

# حُرُوفُ عَرَبِيَّةٍ

مَجَلَّةُ فَصَلِيَّةٌ تَعْنِي بِشُؤْنِ الْخَطِّ الْعَرَبِيِّ  
العدد الأول - السنة الأولى - رجب ١٤٢٦ هـ / أكتوبر - تشرين الأول ٢٠٠٤ م



بَنْزَوْتُ  
تَجَفَّنَ الْخَطَّ طِينُ الْعَرَبِ



مُحَمَّدٌ عِيسَى  
إِبْنَاءُ إِمَارَاتِي فِي الْخَطِّ



الْكَاتِبَةُ الدَّوْلِيَّةُ يُفَلِّسُهُ فِي الْخَطِّ بِأَسْمِ  
عَمِيدِ الْخَطِّ الْعَرَبِيِّ سَيِّدِ إِبْرَاهِيمَ



مجلة فصلية تعنى بمسؤول الخط العربي

تصدر عن ندوة الثقافة والعلوم

العدد الأول - السنة الأولى، رجب ١٤٢١ هـ / أكتوبر - تشرين الأول ٢٠٠٠ م

#### رئيس التحرير

بلال البدور

#### مدير التحرير

د. صلاح الدين شيرزاد

#### هيئة التحرير

تاج السر حسن

خالد علي الجلاف

يوسف بن عيسى

#### الإخراج الفني

محمود شمس الدين عيو

تم تشييد هذا

العدد باستخدام برنامج

Quark Xpress AXT 4.11

الحرص المستخدم للنص:

AXE Manual

الحرص المستخدم للصور:

AXE ManualBold

مرز الأوان والطباعة والتوزيع:

مؤسسة البيل للصحافة والطباعة والنشر - دبي

خط المناوين

د. صلاح شيرزاد و تاج السر حسن

الصور:

أرشيف ندوة الثقافة والعلوم دبي

صورة الغلاف الأخير:

قبة الصخرة - القدس

هدية القعدة:

لوحة «الخطوط المصنوعة»

للخياط حامد الأمدي - من مصممة

أمين بارت - اسطنبول

على مدى ثلاثة عشر عاماً استطاعت ندوة الثقافة والعلوم بدبي أن تسجل حضوراً فاعلاً في الساحة الثقافية والفكرية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وأصبح لها سجل حافل بالفعاليات والأنشطة التي تجسدت في إصدارات عديدة، وسلسلة من المحاضرات الدورية، والإشراف على إجراء الجوائز والمسابقات الإبداعية والتكريمية في مجالات شتى. وتأسس نادي الإمارات العلمي الذي يعد مركزاً لتنمية المواهب والإبداعات العلمية. وتأكيداً على شمولية الفعاليات للنادي فقد تم تكوين «جمعية الخط العربي» لتكون تجميعاً يعنى باستقطاب اهتمام الشباب بهذا الفن من خلال الدورات التعليمية التي أقامها النادي بشكل متواصل، وكذلك يعنى بنشر الوعي في مجال فن الخط العربي بين عموم الناس من خلال المعارض والندوات المزمعة إقامتها. وما صدور هذه المجلة «حروف عربية» إلا واحداً من ثمار هذه الجماعة. وإن نجاحها يعكس العزم والتصميم على إنجاح كافة الأنشطة التي تستمد قوتها واستمراريتها من المخلصين الثائمين على الندوة والنادي.

#### قواعد النشر :

- تكون المقالات المرسلة إلى المجلة مكتوبة بخط واضح - أو مطبوعة على آلة الكتابة أو الحاسوب.
- يرسل الكاتب الذي لم يسبق له الكتابة في المجلة - موعراً لتسيرة العملية وآثاره وبحولاه
- ترتيب المقالات بمصح لاعتبارات فنية.
- الالتزام بالهتف العلم وموضوعية البحث ودقة الإسناد
- ينبغي أن تكون الأشكال والصور التوضيحية مستوية للشروط الفنية من حيث الوضوح وبقا الألوان ، وتذكر البيانات الخاصة بها ، كالأعداد ومكان تواجدها (إن وجدت) وذكر المصدر المنشئ منه ( إذا كانت مطبوعة).
- المقالات لاتعاد إلى أصحابها، سواء نُشرت أم لم تُنشر.
- ترسل المقالات باسم رئيس التحرير على العنوان التالي.



# حُرُوفٌ... ونقاط

عن

الشيخ

مسيح السلف

والعلوم عام ١٩٥٠

والكثيرون يذكرونه بآثاره مجلدة

لشاعرة لغوية بالجملة الشاعرة العروبي، ولشيخ في

رقة الشاعرة السلفية والفقارة بين الميسون العروبي

بالجديد والشيد عن سماح الذكر الواهي المتمد

الكن البدو، عن خلا ل ر سندا للشاعرة السلفية بالاحتق عاتر حرة به

الساحة عن فجلات شافية فجلية وهر سارة فجم اختلاف مسبوقة الى حيث ١٩٥١

والفلسات كذا وان ان تكرار مثل تلك الاعمال لا يتجمل إضافة جديدة للفقاري العروبي، في

حسم تنازع هذه المقتض العروبي وسفاهة التنازل معروفي عديدة في فرائض الكتاب قد انزل في مقالات

الكترونية سريعة اليعت والاشجار

ومن هذا المقتض ان ركبت التمدد أهمية التحليل في اعتبار العلامات التي سند بسما في جوانبه لم تخط به

بالاهتمام المقتض والافاق فاستمرت في اصدار مجلة علمية متخصصة لتبسيط العلوم ونشر الشافرة العلمية والفكرية

استبان مجلة لغوية بالحدث العروبي، والتي في حين يدعى أدبا الفكري الكريم

وتلقى حروف عديدة التعمير على معنى أهمية الخلق العروبي، الذي بعد ذلك يقتض من الفساح لتبسيط الناس اذعان في

تقديم لوحاتكم الشدية لتزوين الساجد والثاني وسفاهة القيد، فليتم من لا يظفر الاعلامات التي حث عاريا الاسلام

وتحاور حروف مزينة ان يندم ثقلون العروبي صوره واستعد على بعد محافيا على التوءمات واما حروف

العدة الاولى حيث توضع بين العروبيات بالخطوط العروبية والفلسات ان ارجاع هذا الأمن وفراحت

بواقعة في جيلنا المعاصر من خلال التقنيات المعاصرة والحاسوب، والجوانب الانية

والفلسفة في تنازلها

ومقتضوه ايضا اعمد الاعلانات الحديثة التوزيع، الشدية الشدية المتجددة

بالحرف العروبي

بالان ان تكون هذه المجلدة حقة وصل احمد بين

المستقبل والباحدين وبين الجديد القديم

المستقبل، وان تتكلم في الصام بآراء

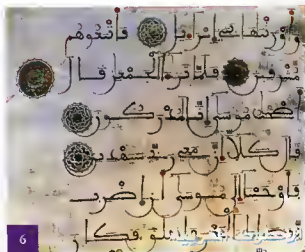
هذه الشافرة بمقتضى تعظيم

واعتبار الشاعرة

الكريم

رئيس التحرير

# المحتوى



32

## طريقة الخطاطين في خط النسخ

د. صلاح حوراني

هذه مباحث في قواعد وأصول الخط العربي، وهي ليست إضافات جديدة على ما وضعه واستخرجه الأساتذة الأقدمون بقدر ما هو استقراء لطريقته من خلال أعمالهم....

35

## أخبار مجرية

يوسف بن عيسى

الخطاطون ما زالوا يتبعون الطرق التقليدية ذاتها فيما يخص الورق المطلي (المقهر) والحبر والقلم....

36

## تعريف كتاب

محمد المر

عاصر ابن الصائغ العديد من سلاطين الممالك البرجية، ويذكر المؤرخون أن ابن الصائغ كان أول من ابتكر إعطاء الشهادة في الخط لمن يستحقها وتسمى الإجازة...

40

## موقع على الإنترنت

يوجد على شبكة الانترنت العديد من المواقع المهمة بغن الخط العربي، وسنحاول في كل عدد أن نتناول واحداً من هذه المواقع...

42

## ملتقى الخطاطين في بيروت

د. صلاح حوراني

مؤسسة الزاهر تدعو خطاطين إلى بيروت للمشاركة في ملتقى الخطاطين الأول (من 11 إلى 2000/7/15) معهم بالاسم وبعضهم عبر ترشيح المؤسسات المتخصصة...

46

## أخبار وفعاليات

احتفل ندوة الثقافة والعلوم يوم الثلاثاء 2000/7/4 تحت رعاية سعادة حميد بن علي العويس بتكريم الفائزين بجائزة العويس للدراسات والابتكار العلمي...

6

## الخطوط المغربية

د. محمد كوراني

وقدت الكتابة العربية إلى المغرب مع الدعاة المسلمين الأول. وتقبل سكانه هذه الكتابة بدخولهم في الإسلام وكانت على صورتها الهابسة....

8

## سيميائية الحروف

د. محمد كوراني

يفرق البعض بين السيميائية وعلم الإشارة، وهذا يجعلنا في وارد تصوير السيميائية باعتبارها إشارة تحل محل العبارة أو إشارة تعوض عن الكلام...

10

## الحرف العربي في تقنية الاتصال

د. نجاة العبد

إن لدراسات الحرف بشكل عام مجالات كثيرة ومتشعبة تتضمن ما هو أكثر من التاريخ (أي انشأه والتطور)....

16

## خطاط من الإمارات

محمدة عتيق بن عيسى

نستضيف في هذه المساحة أحد الخطاطين البارزين من أبناء دولة الإمارات العربية المتحدة...

20

## جماعة من سويسرا

هشام الصائغ

لم يقتصر الانبهار بالأعمال الخطية واقتناها على المتزوقين العرب أو المسلمين فحسب، بل...

22

## سيد إبراهيم

موضوع الخلافة

أطلق اسمه على المسابقة الدولية لفن الخط العربي في دورتها الخامسة. وهذه المسابقة تعرى كل ثلاث سنوات تنظيمها لجنة الحفاظ على التراث الحضاري الإسلامي....



الملتقى الأول للخطاطين العرب

بيروت 2000

يومييات في ملتقى بيروت



# الخطوط المغربية

د. محمد الشريفي \*

وفدت الكتابة العربية إلى المغرب مع الدعوة المسلمين الأول. وتَقَبَّل سكانه هذه الكتابة بدخولهم في الإسلام وكانت على صورتها اليابسة فهجروا كتابتهم «التيفناغ» واستقبلوا الكتابة العربية برضى وتقديس.

المتينة، أو لتختر الحبر الذي يخلط على بداية الحروف نقطة واسعة، كما سجل ذلك «هوداس».

ولعلّ المصحف المخطوط في الأندلس سنة 703 هـ من أندر ما كتب بقلم سميك (2)، وعلى كل حال فإن الكتابة المغربية ليست بدعا، فالصينية واليابانية وما شاكلهما والمرسومة بالفرض المشعرة لها ذات النتائج.

تطوّرت الكتابة المغربية على أسس هندسية، ونسب جمالية، وموازين حسية، منسوبة لابن مقلة، ومن تلاه من أئمة الخط كالمين البواب، وبافوت ومحمد الله، وكانت قواعد حفظ تلك الرسوم بالنسب كالمين والمكتين وغيرهما.

تطوّرت الكتابة المغربية في معزل عن التطور المشرقي من ناحية تليينها، وتميّزت في الترتيب الأبجدي، ونقطة الفاء بوحدة تحتية، والقاف بوحدة فوقية.

وسلكت الكتابة إلى شبه الجزيرة - الأندلس - من الغرب بالإسلام، والمرجح أنّ تليين الكتابة، كما لاحظ «هوداس» كان في جوامع المغرب حيث اضطرّ الطلبة إلى تدوير الكتابة المزوّاة مسابرة لإملاء شيوخهم، ونسخ دروسهم كما يستلزم الكوفي من وقت وجهد (1).

وكانت أقلام النسخة المغربية حادة غالبا وموشورة شحمتها ومبرومة وهذا اختيار ذوقي، وتحفظ في عزوه إلى ندرة الأنابيب

لعل  
المصحف  
المخطوط في  
الأندلس سنة  
703 هـ من أندر  
ما كتب بقلم  
سميك



ثم اكتشف وزن الحروف ينقط مرئية من نفس القلم . فصار ذلك أوفق ميزان لتأطير أشكال الحروف التي نعت على الذوق والحسد المشرفي.

ولكننا لم ننته إلى الآن على موازين نقطية للكتابة المغربية، وإذا كان هذا الميزان مناسباً للمشرقية لتتوفر السهولة فيها، فهو لا يصلح للمغربية المسطرة بأقلام مبرومة وحقى في الخطوط الجلية المسطرة بأقلام مثل المشرقية، ثم يلجأ المغاربة - حسب اطلاعنا - إلى ميزان النقط مع إمكانية ذلك ، لأن اعتمادهم دوماً على أدواقهم ومناهجهم.

إن الأسلوب المغربي يتماشى مع طبيعة أمهله، في جلاء التعبير وحرية الكتابة حتى لا تبقى الحروف مسجونة في موازين أو مقيدة بقواعد تحد من ظهور شخصية الخطاط، وإن التباين والتنوع في رسوم الخطاط إبداع وابتكار يعد فيه كل راء مهوله وذوقه الذي يواثبه.

ويعزز ذلك طريقة تعليم الكتابة، وقد سجلها ابن خلدون في مقدمته، حينما يوضح للطلاب سطر كامل يحاكمه حتى الإجابة، كان التدريس عند المشاركة هو إتقان المفردات بموازينها ثم التثاقيل، فالكمات والأسطر (3).

فالمغاربة - في رأي هوداس - يتكرون الإنتاج المتماثل كالمصنوع آلياً، ما يخط حامل للخصائص الذاتية للكتاب، وهذا مدعاة لبروز التنوع والابتكار.

ولما أعجب المغاربة بانثالث تينغوه وأطلقوا عليه اسم المشرقي، وروسوه بطابعهم.

واللاحظ أن أغلبية رسم بقلم الحماق على سمك موحد، فكل له أسلوبه المعجز.

أما الأجيال المعاصرة فقد تأثروا بالأفلام المشرقية فدرسوها بقواعدها. لقد شدتهم قوة الثقل، وسحر السجع، وفتنة التعليق، وأنساب الديواني، وسهولة الرقة وبساطتها ووضوحها.

بلغ النسخ عند الحافظ عثمان قمة إبداعية، فزاد ورسوماً، والذين جاءوا من بعده، مثل شوقي والرفاعي وأحمد الكامل أضافوا تحاسين ذاتية، وأدواقاً مقتررة استهوت التنش في كل الأقطار الإسلامية والعربية.

وبمناز البسوط المغربي يرسو مسطره واتزانه بعراقاته القوسية، فكان ثراء للخطوط العربية عامة.

لقد تجلّى اهتمام المغاربة بالزخرفة في فنيها الزهرة، فهذه عائلة ابن غلوس بالاندلس مشهورة بكتابتها المصاحف، وسُجل عن أحدهم كتابة ألف مصحف، وكان في أعلى نفسه ألا يحفظ حرفاً من غيره ، ولا يخلط فيه سواه تقريباً لله وتزجيلاً لتزجيته وكان ابن أبي الفوارس القرطبي يكتب المصحف في جمعيتين أو ثروهما (4)، يحكي ابن فياض في تاريخه أنه كان بالربض الشرقي من قرطبة مائة وسبعين امرأة كلهن يكتبن المصحف، (5)، ضائل حال في المناطق الأخرى وسائر البلاد.

وتفنن المغاربة في نقط المصاحف بالأقوان، اعتناء بالقراءات والحفاظ عليها حتى صارت مصادر للمصاحف في كل الأقطار الإسلامية، وتخصصت عائلات في صنع الكتاب، ورقاً ونسخاً وتجليداً، ونسخوا كتب الصحاح ، وسائر العلوم ، وتغالوا في إيمان المحيدين. وكان ذلك مجازاة ومناضلة للمشاركة في المجالات العلمية، من إنشاء الجامعات، والمكتبات الخاصة ومراكز العلوم، ولعل اهتمامهم بالتسجيل والتأليف، والمضمون كان على حساب مظهر الكتابة.

الخطوط المغربية، علاوة على الكوفي، هي : البسوط للمصاحف

والأمور الجسام.

والمجهر للنسابة ، وهو أكثرها استعمالاً، والمسد أو الزمامي، للوثائق والتقييدات الخاصة، والمشرقي، لمناوين الكتب واللوحات والإعلان(6).

إن الأساليب المغربية الفنية لجأ إليها المحدثون في الرسم، والحرفيون في أعمالهم بالانفلات عن القواعد، سعياً وراء الابتكار والتحديث، ولو على نفق الطبعية والمأثور.



سلسلة من مصحف بخط المسطر

إن الحرية في الكتابة بدون ضوابط تؤدي إلى الاختلافات والقرص، فتفسر القراءاة أو فتسحق، إذا لكل كاتب أشكال خاصة به قد يعجز هو نفسه عن فكها، ويجدر ذكر الأسباب التي عرقلت الكتابة المغربية تبياناً وإضافة.

إن رقعة الدول المغربية أضيق من المشرقية، ودولها أقل عدداً وأقصر أعماراً، ثم استيلاء الاستعمار الغربي حقياً من الزمان على أرضها وعلى ثقافتها، ولكن الله أبى إلا أن يتم نوره، فاستقلت بعد استيلائها، وسارعت الخطى في مواكبة الحضارة الغربية، الإسلامية، وناضت شقيقاتها في مجال الخطوط والعلوم والفنون، ما انفكت تتطلع إلى المزيد من البرقي، مع الحفاظ على أصالتها ■



نعتروا إلى الآن على موازين نقطية للكتابة المغربية

في رأي هوداس يتكرون الإنتاج المتماثل كالصنوع آلياً، فالحامل للخصائص الذاتية للكتاب، وهذا مدعاة لبروز التنوع والابتكار.



# سيمياء الحروف

د. عمر عبد العزيز

**توطئة : يفرق البعض بين السيمياء وعلم الإشارة، وهذا يجعلنا في وارد تصوير السيمياء باعتبارها إشارة تحل محل العبارة أو إشارة تعوض عن الكلام.. فقد ورد في القرآن الكريم : وأشارت إليه قالوا كيف تكلم من كان في المهد صبيا، 29/ ..**

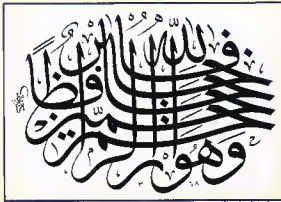
إنماضية يجعل محل الخيال الخلأ الذي يحدث النص ويترافق به إلى أبعد إبداعية جديدة.. وإذا كان هذا الأمر أساس في التلقي فإنه ضرورة جبرية في النقد.

من ذلك نرى أن السيمياء أبعد غورا من علوم الإشارة كما عرضناها في الآداب العربية - الإسلامية.

## السيمياء والحروف

وقف الشيخ محي الدين ابن عربي على دلالات الحروف في أفقها التشكيلية والصوتية والمعنوية، فأضفى عليها أحكاما وألف عليها الصفحات، حتى أنه أفرد بابا كبيرا لهذا الأمر في المثل الكبير (الفتوحات المكية).. فالحرف شكل هندسي يستقيم على أساس معروف.. والنقطة هي مبدأ الحرف ومنهها.. أما الدائرة فإنها السباح الذي يحيط بالنقطة ويحيطها إلى ميزان يصري ومعنوي وصوتي.. كيف ؟

يقولون إن حروف العربية في ثوابت هندسي وميزان معلوم نبيل، أساسه النقطة ونصف الدائرة.. وعليه فإن الميزان أو التقاسم لتوازن هذه الحروف مستمدة من النقطة ونصف الدائرة (راجع إن شئت رسائل إخوان الصفا وخلان الوفا) وعليه فإن الحروف العربية محكومة سلفا بهذا الميزان



لوحة مخطوط حامد الاسدي

الهندسي الصارم.. أما النقطة فإنها الأساس، لأن أي خط مستقيم لا يعني المحصلة سوى نقطة تحركت في الفراغ، إنها عمل هندسي للنقطة.. أما الدائرة فطبيعت نقطة تكايرت.. فإذا ما تصغرنا رجعت مجددا إلى أصلها (النقطة).. يقول أحدهم تعبيراً عن ذلك.. (مالت جهات الست متلف فأتت لي.. محيطي وأنت مركز تقطعتي) .. بقصد أن النقطة والمحيط إنما هما تعبير عن فضاء إلى يملأ كل هذه الجهات.. لذلك فإنهم يقرنون التور الإلهي بالشمول فهو يملأنا من كلا الجهات.. فالأزهر الربانية تحيط

ويقول محمد بن عبد الجبار النفرى: «من لا يدرك أشارتنا تسعفه عباراتنا، وفي الحاليتين تبدو الإشارة أعمق أثرا وأكبر دلالة من مجرد الكلام.. فالإشارة جماع المعاني الظاهر منها والمستتر.. إنها عبارة عن احتمالات قادمة وتفسيرات غائبية ويحار زاحرة.. لذلك اعتدت العرب بالإشارة واعتبروا أن علوم الحقيقة مدخل حاسم لعلوم الإشارة .. كما وجدوا أن الإشارة دليل على العلم المطبق لا المكتسب.. لذلك كان الصوفي يكرر دوما : العلم عثمان مطبوع ومكتسب

## والحرف بحران مركوب ومرحوب

ومن الأثر (إذا كان الكلام من فضة فالمسكوت من ذهب).. المسكوت هنا ترميز للإشارة بمعناها الرابع.. فالصامت وفي داخله النظر والتور ليس شيطانا أحرص لم هــرابـ كبير.. يقول النفرى أيضا في هذا الجانب : (إن لم تقف على مالا يتفان نشئت فيها يتفان) وهو هنا يُقرن (مالا يتفان) بالصمت أو الإشارة.. فإذا كنت إشاريا فقد وصلت إلى الكمال.. أما إذا وقعت على (ما يتفان) وكنت وديف المنفعة في الكلام والتكرار فيه فقد حاق بك الشتات والضائع.

لكن الإشارة بحسب ما ذهبنا إليه في علوم العربية والإسلامية ليست مطابقة للسيمياء بفهمها الذي حانت به الآداب الإنسانية والأوربية منها على وجه التحديد.. فالسيمياء لا تعنى الإشارة التي تحل محل العبارة ولكنها تعنى منظومة من الرموز والدلالات التي تخرج من فضاء الشكل الواحد أو المعنى المحدد.. فإذا كنا نقرأ كلمة مكتوبة وذات معنى قاموسي محدد فإن إحالاتها السيميائية تصيد بنا من الشكل والصورت والامتزاج وقابليات التعبير وما إلى ذلك.. أي أن الحالات السيميائية أبعد مدى وأكثر تعقيدا من مجرد الرمز الإشاري.. فيوسعي أن أكتب كلمة (شجرة) على سبيل المثال ثم أبدأ في تفكيك الأشكال والدلالات التي تخرج من أساس هذه الكلمة، فأحد البدائل بصرية وصوتية ومعنوية لاحدود لها.. أي أن الخيال والثقافة الخاصة بي التي تضفي هذه الكلمة أبعادا متغايرة.. فالشجرة كلمة من أربع أحرف.. ثم أنها صورة ذهنية وتشكيلية لنبات معروف.. ثم أنها قد تكون نخلة أو دوحه باسقة أو نبتة صفيرة.. ثم أن لها تعبيراً صوتياً.. قد تكون الشجرة في أرض يباب أو بجوار نهر.. وهكذا.

إن الدلالات التي تنبع من الكلام متعددة ومعمولة على آفك الخيال والتخييل.. لذلك فإن النقاد الشهير (رولان بارت) يفتقر النص خارج نطاق المناهج المعروفة في النقد الأدبي.. فقد كان يقيم صرحا جديدا على هامش التفكير البيتيو والسميائي للنص الأصلي وهذا المعنى افتقر النقد لديه لمعلم جمال الشكلا وعلم الجمال المأخوذ بين يواسع نظر الإشارة أو السيمياء.

وعلى ذلك يرى (رولان بارات) أن الملتقي السيميائي الموروث من آداب القرون

وكانت الكتابة ومازالت تشكيلا حقيقيا سواء من حيث القوانين الهندسية أو القابليات في التصوير والتأويل المحسنة المبدئية المتراكمة منها كالنقطة والشدة والمند والسكون.

يعرف بالصوتيات وهي الـ A.E.I.O.U



يعرف بالصوتيات وهي الـ A.E.I.O.U

9 ربيعہ

# الحرف العربي في تقنية الاتصال

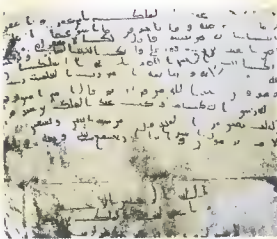
«دور الخطاط العربي المعاصر» - دراسة توثيقية نقدية (٤١)

تاج السرحس

إن لدراسات الحرف بشكل عام مجالات كثيرة ومتشعبة تتضمن ماهو أكثر من التاريخ (أي النشأة والتطور)، فهناك تخصصات أخرى عديدة <sup>(١)</sup>، فرضها دور الحروف والأبجديات وحركتها في التوثيق والاتصال الكتابي الإنساني، وفي التعليم ونقل المعرفة، عبر القرون المتعاقبة، واتصال هذه التخصصات بحركة التطور التاريخي لعلوم اللغة، والفن، والطباعة.

الأول: التباس الكتابة بالحروف العربية في التعليم.  
الثاني: الضعف الفني في المستوى العام للخط العربي عند الخطاط المعاصر.  
الثالث: الضعف الفني في الحرف العربي المعمالج للاستخدام آلياً.

وكل واحد من هذه المحاور يتطلب جهوداً بحثية عميقة، من (التربوي) الذي هو معلم العربية لغةً، وبخاصة النحو والصرف وكتابة الإملاء والخط ومن (الخطاط)، وهو الفنان المعارف بأسس تكوين الحرف العربي وقوته. على أن هذه الدراسة ستركز على المحور الثالث، وهو حركة الحرف العربي في التصميم، مع الإشارات اللازمة إلى رحلة الحرف في الطباعة، توثيقاً ونقداً، بدءاً من الحروف المطبوعة الأولى، إلى آخر ما أنتج منها في نهاية القرن العشرين.



كتابة قصير حزانة سنة ١٢٩٢ هـ / ١٨٧٠م

## إضاءة

الكتابة كظاهرة إنسانية عامة:

من المعروف أننا في الكتابة نستخدم رموزاً بصرية هي (الحروف). نمكنا من تحرير، وإرسال، واستقبال الرسائل من وإلى الآخرين، مع اختلاف في الزمان والمكان أو اللاتين ممّا. إن الاتصال الشفاهي يسبق الاتصال الكتابي، غير أن القاسم المشترك في ذلك هو اللغة التي تعتبر هي والكتابة تقنية اتصال، مع إدراك أن اللغة هي هبة فطرية تستلزم في الوسط المتكلم، وفي حين أن الكتابة والخطابة، يمكن اكتشافهما تعليمياً إذا توفر

وتعتبر الطباعة تقنية ذات أثر كبير في تطور العلوم والمعارف، حيث بدأ أول إنتاج كمي (Mass Production) بالطباعة، و تضاعف نشر المعرفة عبر الحروف في استنساخ الكتاب آلياً، وتبني التقنية في أيامنا هذه مركزاً عالمياً، فمن الفرضيات المتوقعة، أن جهازاً واحداً من الحاسوب المكتبى (Desktop/Pc)، المأالج لهذه الحروف الذي سوف ينتج في العام 2020، سيعادل في قوته أجهزة الحاسوب التي استخدمت حتى نهاية القرن العشرين مجتمعة، وفق حساب التضاعف في القوة التخزينية للشرائح (Chips) الحاوية لوحداث «الترانزستور» وليس هذا فحسب، بل يتوقع أن يتحول الترانزستور نفسه إلى ذاكرة التايويغ مع ظهور بدائل تقنية أخرى أكثر قدرة وفعالية.

وحين تهتم هذه الدراسة بالحرف العربي، فإننا نشير إلى الواقع المتناقض والانقسام الواضح بين ماضٍ زاهر وولتاه في غنى الخط العربي والمخطوط العربي (إمكانات

وعلماً وفناً)، وبين حاضر فقير، ضعيف تمثله تطبيقات الحرف العربي كمّا ونوعاً في مجالات التعليم والاتصال المعاصر على أرضية التقنية الحديثة (الحاسوب).

ومجال الاتصال بالحروف العربية، يعتمد الآن كلياً الحرف المصنّم والمعالج تقنياً، وفي هذا الجانب نستشعر نقصاً كبيراً في الكم، بمعنى وفاة الحرف باحتياج التعليم ومتطلبات الطباعة والإعلان والإعلام، كذلك نستشعر ضعفه فنياً ووضوحاً في نوع هذه الحروف مقارنة بجهود وإمتهاز جذورها في الخط. إن المشكل الذي استمدى هذه الدراسة هو ثلاثة محاور:

مجال  
الاتصال  
بالحروف  
العربية، يعتمد  
الآن كلياً  
الحرف المصنّم  
والمعالج تقنياً



كوفي على رق، القرن الرابع الهجري/العاشر الميلادي، الفيوان - تونس

إن أصل الكتابة العربية نظام أبجدي سهل، هو أرقي ما وصلت إليه أنظمة الكتابة تطورا عبر الصورة، والرمز والمقطع، إلى الحرف

ما وصلت إليه أنظمة الكتابة تطورا عبر الصورة، والرمز، والمقطع، إلى الحرف. وجذور كتابتنا العربية أشكال حروف بسيطة الهيئة، لكنها قصفت وشكلت في أنماط عديدة عبر السنين، لدرجة يصعب على متعلمها الآن التأكد من أساسها البنائي إلا بعد تعميق الدراسة والتقصي.

ويعرف كذلك أن تاريخ تطور الكتابات والخطوط ما هو إلا حقبة متعاقبة من تجارب الإحياء، ومثال الخط العربي يشهد بذلك، حيث نجد أن الإسلام قد أحيا الاحتياج إلى الكتابة كلازمة للتدوين والتوثيق، ومع مرور الزمن والاحتكاك المباشر، توسعت رقعة المنتفعين بها، وتأكدت ضرورة الإصلاح الكتابي لها، بإزالة الالتباس بين الحروف المشتركة شكلا بابتداع نظام (الإجمام)؛ التفتيق مثل (الباء / التاء / الناء)، وتكملة ناقصها من الحروف الصائنة بإضافة الحركات والضوابط، وهذه كلها لم تنشأ مع الكتابة العربية في بدايتها كما نعرف (١).

ونجد أن هذه الإصلاحات قد مرت بفترات تجارب، ولاقت حظها من الرضا، قبل أن تتطور الكتابة في شكلها النهائي، الذي لم يمتحن لثباته إلا عند إخضاع أبجديتها العربية لتجربة الطباعة الآلية الحديثة.

كذلك كان لتجارب الإحياء، إيجابياتها في إغناء الخط العربي نوعاً، وفي توفقه على أنماط وأشكال عديدة عبر سنوات الازدهار الحضاري، وفاءً بالاحتياج المعرفي الديني والمدني الثقافي والفني، وتوسيعاً دقيقاً للمعلومات والمعارف.

#### المحور الأول:

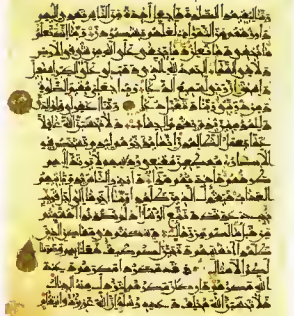
التباس الكتابة بالحروف العربية في التعليم؛

«لقد أصبح الضعف القرآني والكتابي لدى طلاب وطالبات الصف الرابع الابتدائي أمراً واضحاً ومركزاً، بطريقة تشكل عائقاً لعملية التعليمية بجانيها، المعلم والمتعلم».

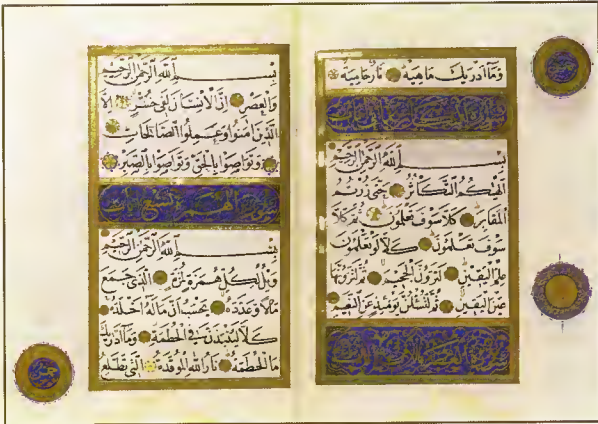
التدريج المنظم على طرق التدوين المتلازمة مع اللغة المنطوقة للتمكن من إتقانها.

وكتابتنا العربية موثقة أولاً، على قلة المكتشف من الآثار، وهناك إجماع على أن أصلها هو الخط النبطي المتطور عن الخط الآرامي المنحدرين من التفرع السامي الشمالي (٢)، كما أن هناك اتفاقاً على التطور التسلسلي لأشكال الحروف العربية مقارنة بما وصلنا من خطوط هي قيد الاستخدام الآن (٣).

إن أصل هذه الكتابة العربية نظام أبجدي سهل، هو أرقي

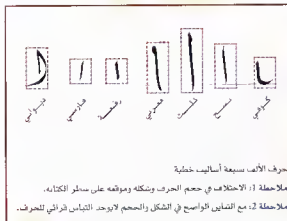


كوفي مشرفي، خط على بن محمد بن محمد ٦٠ هـ ١٢٢٢م - إيران



صفحتان من مصحف بخط الشيخ أحمد الله الأساسي

جذر واحد، وأصل واحد، هو شكل الحروف في أساسها.. وتكون الحاجة ملحة الآن إلى استخلاص هذه البنية الأساسية للحروف بحيث يتمكن المعلم من رسمها أولاً ليتمكن من تنشئة جيل يحسن الكتابة الواضحة.



وليس من شك في أن هذه المشكلة تقع ضمن مشكلات العربية (اللفظ والكتابة)، وما يشير إليه التربويون العرب من أن قصور الصنائع ويطء تطورها يحول اللغة العربية، إلى لغة وكتابة هامشية (أو ثانوية)، يستعاض عنها باللغة الأجنبية في تأهيل الجيل العربي المعاصر، ومن المؤشرات على ذلك، الاستحسان والتحول الكثيف إلى هذه اللغات الحاملة والمواكبة لمستجدات العلم والتقنية.

ويضاف إلى الضعف الكتابي، الضعف اللغوي القرآني الذي من أسبابه خلو المطبوع من الضبط اللغوي اللازم في الكتب المدرسية إلى مرحلة متقدمة من التعليم. وهو قصور تقني طباعي قديم وما يزال، وسوف نتطرق إليه في حبه عند مناقشة

\* إحسان محمد بهجت، معلمة - رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة (بحث الضعف القرآني والإلاشي بالصف الرابع الابتدائي) مجلة التربية العدد ١٤١-١٤٢.

التقرير أعلاه صوت من عدة أصوات ارتفعت منبهة إلى المشكلة التي نحن بصدد حلها. وقد أحسنت صنعاً هذه المعلمة في بحث مسببات الضعف لدى فئة محددة من الطلاب والطالبات، وإجراء تطبيقات حلول مكثفة مكنت من تجاوز الضعف عند العينة المختارة.

ولا يختلف اثنان من التربويين على واقع هذا الضعف، الذي يبدأ في مراحل التعليم الأولى ليستمر مع مراحل التعليم المتقدمة، وهي حال تستوي فيها المجتمعات العربية بشكل عام. وفي تقديرنا أن هذه المشكلة حديثة نسبياً، نشأت مع توسع التعليم النظامي، الذي لم يتبعه أو توافقه بحوث مؤسسية علمية وتربوية حديثة، بمعنى بتسيير تعلم رسم الحروف العربية تعلماً صحيحاً، ومن ثم كتابتها بوضوح (5). وفي قبل ذلك نتيجة للتحول من نظام التعليم القديم الذي اعتمد تقاليد النسخ والخط، بمساعدة معلم للعربية موهل في الإملاء والخط، إلى مجتمع حديث يعتمد نظامه التعليمي بشكل كلي على الحرف المطبوع، وطرائق جديدة لتأهيل المعلم، فعمل أو تغفل بغير وعي، أهمية إجادته للكتابة الواضحة.

إن الضعف في تعلم الكتابة بالحروف العربية، مبحث أساسي يستدعي تضافر الجهود المؤسسية التربوية، التي يمكن أن تخرج بعنفق مباشر يتدارف التفاضل ما بين الكتابة اليدوية، وبين الكتابة المطبوعة، ويتدرج في رسم الكتابة، من البسيط، شكل الحروف المفردة، إلى المعقد في الكلمة والعبارة، قبل أن يعالج رسم الخط بأنواعه المختلفة (النسخ والرقعة والديواني والكوفي .. الخ). إن التنوع الخطي الذي يصل درجة التقيد أحياناً، إنما يتوحد إلى

إن  
الضعف في  
تعلم الكتابة  
بالحروف  
العربية، مبحث  
أساسي  
يستدعي تضافر  
الجهود المؤسسية  
التربوية





حرف الالف وحرفا العين والغيين،  
ملخص من دراسة سهيلة ياسين الجبوري: (أصل الخط العربي  
وتطوره حتى نهاية العصر الأموي - مطبعة الأديب، بغداد)



مشاكل وصعوبات الطباعة ألبًا بالحروف العربية.  
كذلك من الأساليب الأساسية لضعف الكتابة، الالتباس بين  
أشكال حروف خط النسخ وأشكال حروف خط الرقعة، فحين  
يبدأ المتعلم بحروف بسيطة الشكل وسهلة بأسلوب النسخ، فإنه  
سرعان ما يتحول شكل وتنسيق هذه الحروف من النسخ بسبب  
سرعة الكتابة، واقتباس صورها في الطباعة (شكل 1)، إلى  
أسلوب خط الرقعة، هذا مع العلم بأن أسلوب خط النسخ يمكن  
تمثله نسبيًا في الطباعة ويكون شكله مقبول نوعًا ما (شكل 2).  
لكنه لا يمكن إلى الآن تمثيل خط الرقعة سوى بالصورة المختصرة  
التي تناقض الأسلوب الخطي (شكل 3).  
والمعرفة، تمثل أسلوب الكتابة العادية اليومية، المختزلة، في  
مشرقتها العربي - وهذا ما يلزم التنويه به بالمقابلة بين أسلوب  
الكتابة في بداية التعلم بأسلوب النسخ، وانتهائها عند الكبار  
بأسلوب الرقعة.  
ولتشارك هذه المشكلة تدريجيًا، نرى أن يتم التركيز على تزويد  
المعلم الأول مرحلة ما قبل المدرسة ومرحلة الأساس بمعرفة  
أصلية في رسم الحروف 9

#### (الأساس الصحيحة لرسم الحروف)

- (1) المعرفة بالبناء الهيكلي لرسم كل حرف من الحروف.
- (2) المعرفة بمواقع الحروف من سطر الكتابة.
- (3) المعرفة بالمتولد في أشكال الحروف عند وقوعها في  
الكلمة الواحدة (تعدد أشكالها).
- (4) أساس الكتابة البسيطة (وصف الحروف أفقيًا).
- (5) منشأ الكتابة على التقعيد (وصف الحروف رأسيًا).
- (6) توافق (اتساق) تعلم أسس الكتابة مع اكتساب القدرات  
التفويية بالتدرج في المناهج من المرحلة الأولى إلى  
نهاية المرحلة الإعدادية (9 سنوات ويزيد).

#### إزالة الضوابط بين المكتوب والمخطوط والمطبوع بأسلوب النسخ:

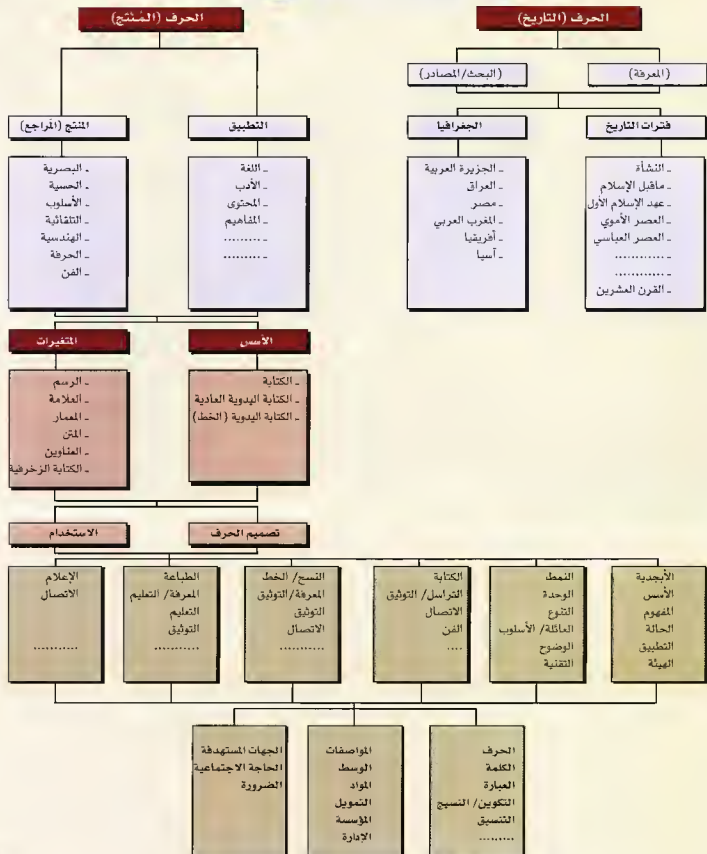
المعلم البادئ لأشكال الحروف العربية يربطها بأصواتها في  
اللغة ويصورها المرئية، وحيث إن الحروف الهجائية الأبجدية  
- بسيطة الشكل - عددها 28 حرفًا، أسهلها رسمًا حرف الألف  
(الرأسي المستقيم)، والباء المنبسطة أفقيًا (ب)، فإلنا نجد  
الأشكال الأكثر تعقيدًا، بوصولنا إلى شكل حرف (الحيم) المركب  
من أكثر من حركة رسم (أفقي ودائري)، أو إلى رسم حرف  
(الهاء) ذات التديويرين (هـ) أو شكل الهاء في وسط الكلمة  
(عـ). (شكل 4).  
أما (حرف العين) في وسط الكلمة)، فأصل رسمه على شكل مثلث  
مفتوح (عـ)، وهو في الطباعة والمخطوط بخط النسخ مثلث  
مطموس مغلق (عـ). شكله غير واضح - بين المثلث والدائري  
يتناقص ورسم الحرف بحركة اليد الطبيعية (شكل 5)، والكايت  
المعلم يشبه عنده حرف شكل حرف الغين (غ) في وسط  
الكلمة، مقارنًا بشكل حرف الفاء في وسط الكلمة (عـ). حيث  
يكون الأول ذا شكل مثلث مفتوح أصلاً، بينما الثاني دائري ومفتوح  
كذلك (شكل 6).

وقد على ذلك كثيرًا من الاختلافات بين ما يرسم بحركة اليد  
الطبيعية من الحروف، وما يتحول إليه شكل هذا الحرف في  
الخط أو في أشكاله المحضرة حرفًا طباعيًا، وعليه يكون تأسيس  
قاعدة للتحليل الكتابي في رسم حروف الأبجدية العربية، واعتماد





# دراسات الحرف العربي





أجرى الحوار : محمد مختار جعشر \*

# خطاط من الإمارات محمد عيسى خلفان

نستضيف في هذه المساحة أحد الخطاطين البارزين من أبناء دولة الإمارات العربية المتحدة ، فهو بالرغم من عدم تفرغه التام لممارسة الخط العربي بسبب انشغاله في وظيفته بعيداً عن مجال هوايته بالإضافة إلى مسؤولياته الأسرية .. فقد استطاع أن يعتلي مكانة بارزة بين زملائه الخطاطين .

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عشر

الحكمة

عاشي

عمر

عن علي بن أبي طالب عليه السلام قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 كان كافيًا وصفاً الذي صلى الله عليه وسلم • قال  
 من كان في الدنيا من الغرير • ولا العصبية المردود • كان ربيباً •  
 من الغرير • ولا ربيباً من الغرير • ولا العصبية • كان  
 جنداً رجلاً • ثم يكره بالضم • ولا العصبية • وكان في الدنيا  
 تدوير • أبيض مشرق • أبيض مشرق • أبيض مشرق •  
 سلب في الشاير • والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 وأما العصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •

## وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ • وأما العصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •  
 والعصبية • أبيض مشرق • سلب في الشاير •

فلمستمع إلى الخطاط محمد عيسى خلفان الشاكوش .. نحاوره  
وبين أيدينا فتجان من الضوء .

### ● من محمد عيسى خلفان الشاكوش، وكيف كانت بدايتك مع رحلة الخط العربي ؟

ولدت عام 1966 م في إمارة عجمان وأكملت تعليمي المدرسي - حتى  
الثانوية العامة - فيها، وأعمل حالياً موظفاً في مديرية الشرطة  
بعجمان، وأنا أب لأربعة أبناء ، ثلاثة أولاد وبنت واحدة .

بدأ ميلي للخط العربي منذ المرحلة الدراسية الابتدائية .. ثم عندما  
علمت بفتح معهد لتعليم الخط العربي في الشارقة أواخر عام 1986  
سجلت فيه، وبدأت ألتقى الدروس الأولى في مبادئ خط الرقعة، وبما  
أنني كنت أمارس التدريب كهاوية قبل ذلك، فكان من السهل علي أن  
أقن ما أتعلم في المعهد، بل وجدت نفسي أبحث في مجال أوسع لتعليم  
الأنواع الأخرى وعلى مستوى متقدم، غير مكثف بما قرره المعهد من  
متنوع للتعليم الجيد، فتمرت على الأستاذ صلاح شيرازي، لأتعلم  
منه مباشرة وبشكل فردي ابتداءً من عام 1987 وحتى يومنا هذا،  
حيث ركزت على خطي الثلث والنسخ، فبدأت بالدروس المقررة التي  
هي في البداية تتناول الحروف المفردة، وبعدها السطور التي درج  
الخطاطون منذ القدم على حلها منهاجاً للتعليم، وهي من سطري  
(أبعد وزن) ثم سطري (سبحانك اللهم ...) ثم أسطر سورة الفاتحة  
ثم أبيات نغمية مختارة من بعض القصائد.. وهكذا إلى جانب هذه  
الدروس شجعتني معلمي على عمل لوحات خطية حتى قبل أن أنهي من  
المتنوع المقرر المذكور، وبطبيعة الحال تدخل هو في التعديل  
والتصحيح في بادئ الأمر، وقد أنتجت في تلك المرحلة عدة لوحات  
أفادني كثيراً في إنتاج اللوحات فيما بعد معتمداً على نفسي دون  
معاونة مباشرة منه إلا أحياناً يخص إبداء الرأي والملاحظات شفوياً ،  
بعد أن أطمأن معلمي إلى مستوى صار يؤهلني لنيل (الإجازة) ، فقد  
طلب مني إعداد لوحة كي يجيزني عليها، وهي بمثابة مشروع تعرج  
كما درج عليه الخطاطون .

### ● هل لك أن تلقي مزيداً من الضوء على ماهية الإجازة وتأثيرها على الخطاط ؟

كما أن الجامعات والمعاهد التعليمية والمهنية تمنح الشهادات  
لمتخرجين منها، فإن الإجازة كانت فيما مضى بشارة هذه  
الشهادات، وهي مازالت عملية متبعة عند الخطاطين، فيموجبها  
يصبح الخطاط مؤهلاً لأن يوقع على أعماله الخطية ويعلم غيره من  
المتعلمين، بل يحق له بموجبها أن يجيز الآخرين بدوره .. وهكذا .

### ● هل أنت أول من حصل على إجازة الخط من بين مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ؟

لا أستطيع أن أجزم بشيء فيما يخص الأجيال السابقة ، أما في جيلنا  
الحالي فحسب علمي أنا أول من يحصل على الإجازة بهذا الشكل  
التقليدي، ومن الحدير بالذكر أن زملاء خطاطين قد نالوا شهادات من  
مدارس ومساعد رسمية متخصصة مثل حسين السري ومحمد مندي .

لوحكت التي قلت الإجازة عليها ، عندما عرضت لأول مرة في  
معرض بيناني الشارقة الثاني تها من البعض حول ما فيها  
من التجويد الذي يدعو للشك بأن هم أستاذك قد تدخل  
كثيراً .. فهل هذا صحيح ؟

أولاً - أحمد الله كثيراً على أنني أنجزت عملاً يُظن أن أستاذي قد  
شاركتني فيه، وهذا مما يبعث مزيداً من الثقة بمستواي خاصة أنني  
أدري منهم بدور أستاذي في هذا العمل، وهو دور لا يخرج عن كونه  
إرشادات عامة وتوجيه شفوي تحسب، وكما ذكرت قبل قليل كان

أستاذي في البداية يتدخل بقلمه كثيراً في باكورة أعالي، ثم صار  
يترك لي مجال الاعتماد على النفس شيئاً شيئاً حتى بت لا أنتظر منه  
غير الملاحظات، وهذه الملاحظات والمناقشات سوف تستمر إلى أواخر  
مراحل الخطاطين عموماً، حتى أستاذي نفسه يحرص علي أعماله قبل  
عرضها، وينتظر مني إبداء الملاحظات بكل صراحة، وإذا ما كانت  
ملاحظتي صائبة يأخذ بها ويجري التعديل في عمله دون حرج .  
ومع ذلك فإنني أدرك تماماً أن هذا الإجازة ليست نهاية المرحلة  
التعليمية بالنسبة لي، بل علي أن أستغل أية فرصة أحتمل الجديد .

### ● ما مشاركتك وإنجازاتك الأخرى ؟

بالإضافة إلى مشاركاتي في جميع المعارض العامة التي تقيها  
جمعية الإمارات للفنون التشكيلية داخل الدولة فإنني شاركت في  
معارض خارجية أيضاً، كمعارض مجلس التعاون الخليجي الذي  
يقام كل سنتين في دولة من دول الأعضاء، وكذلك معارض أخرى  
مثل القاهرة وهنوا، والان أتحيا للمشاركة في ملتقى الخطاطين  
ببلقان المقام في الفترة من 11 - 15 يوليو/ تموز 2000 وقد تم  
ترشيحي إلى جانب زملائي الآخرين في الدولة .

### ● خلال هذه المشاركات العديدة، هل أضرت نتائجك ببعض الجوائز ؟

أول جائزة تقديرية حصلت عليها كانت في معرض بيناني الشارقة  
الثاني، عندما رصدت جوائز للأعمال الخطية في تلك الدورة،  
ثم شاركت في مسابقة العويس للدراسات والابتكار العلمي، فهي أول  
مشاركة لي في الدورة الخامسة لهذه المسابقة فزت بالمرتبة الأولى  
وحصلت على جائزة مالية قيمة، وبعدها فزت بدورتين متواليتين أما  
هذه السنة فكان فوزي مناسفة مع حسين السري .  
وحسبي في المسابقة الدولية التي تجرى كل ثلاث سنوات في  
اسطنبول - تركيا فقد فزت بجائزة رمزية في خط الثلث الحلي .

### ● الخطاط محمد عيسى خلفان ، من خلال مسيرتك الفنية



سطور تعليمية جمعت على شكل لوحة ليحت محمد عيسى خلفان



لوحة الفاتحة (مناصحة) في الدورة الأخيرة من حائز الجائزة

الغنية بالفعاليات والجوائز، سجلت حضوراً ناجحاً في ساحة الخط العربي في منطقة الخليج كله، كيف تقيم المستوى الذي بلغه شباب الإمارات في هذا المجال ؟

أعتقد أنه يثبت على الاستمرار بالخير . خاصة وأن بعض الجهات الرسمية وغيرها تولي هذا الفن اهتماماً جيداً ، بدليل قيام معارض عديدة خاصة بالخط العربي أو ضمن معارض الفنون التشكيلية ، وأنشطة أخرى كالتدريبات وتكوين الجمعيات والإصدارات ومراكز التعليم . كل هذه الأجواء تساعد على دعم الشباب ورفع مستواهم . ويضاف إلى كل ذلك وجود زعمائي من الخطاطين الأساتذة سواء أكانوا من المواطنين أم كانوا من المقيمين في الدولة . ولكن مع ذلك لا بد لمن يتطلع إلى المزيد من التقدم أن يستكمل أدوات تعليمه بشكل جاد . وأول هذه الأدوات المعلم المتمكن، وقد قبل قديماً ( الخط مخفي في تعليم الأستاذ وقوامه في كثرة المشق).

■ في الختام نود أن نسمع منك ما تتطلع إليه مستقبلاً في مجال الخط العربي ؟

في البدء أقدم شكري لرجال دولتنا لاهتمامهم ورعايتهم للخط والخطاطين، ولكنني مازلت أتطلع إلى المزيد من هذه الرعاية من قطاع أوسع ممن يقدرون على الإسهام في دفع عملية هذا الفن. وبالمقابل أمل من الخطاطين أيضاً أن يواصلوا مساعيهم ويضاعفوا جهودهم بقصد الارتقاء بنفن الخط العربي وانتشاره على أوسع نطاق

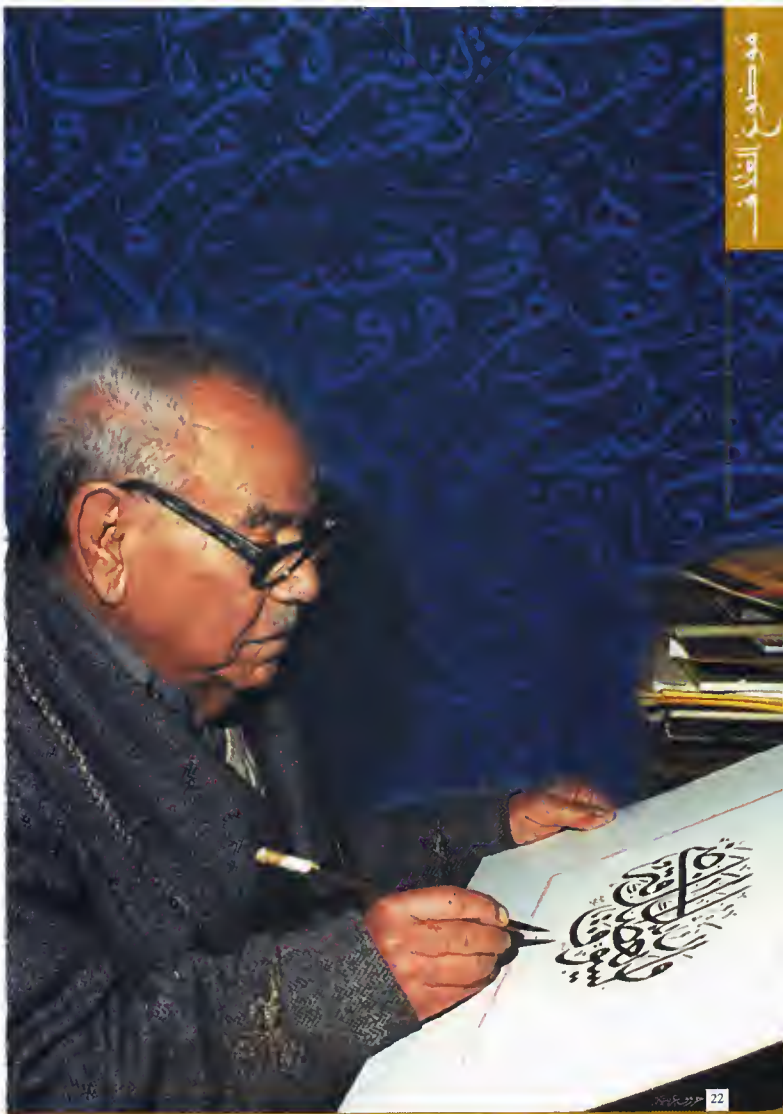
بعد  
أن اطمأن  
أستاذي إلي  
مستواي بدأ  
يؤهلني لتبيل  
الإجازة













# سيد إبراهيم

تاريخ ثري بالأساتذة الخطاطين والمصنفين في فن الخط العربي، وظهوره أيضاً كان في العصر الذهبي لفن الخط العربي في مصر في بداية القرن العشرين - وقد امتد هذا العصر أكثر من سبعة عقود تقريباً - حيث ظهر عدد من الأساتذة الخطاطين الجيدين في حقبة واحدة، ساهموا بدورهم في تدريس ونشر الخط العربي عبر عدة مؤسسات تعليمية، وقد كان المعلم الأول محمد مؤنس زادة (ت 1318 هـ) وتلاميذه مثل محمد جعفر والشيوخ علي بدوي ومحمود محمد عبد الرزاق ومحمد إبراهيم ثم محمد غريب العربي ومصطفى غزلان .. وآخرون كثيرون غيرهم معهم وبمدهم شكلوا جيلاً عريضاً من الخطاطين واكبروا النهضة في المجتمع المصري، وخاصة النهضة الثقافية والفنية، فظهرت عناوين الإصدارات من كتب ومجلات ومسحوق بخطوط هؤلاء، وأنشئت مدارس خاصة لتعليم الخط مثل مدارس تحسين الخطوط في القاهرة والإسكندرية ثم في مدن أخرى .

لم يكن هذا الازدهار في حركة فن الخط العربي الأول من نوعه في مصر، فقد كانت مصر منذ عهد مكيك ثولي الاهتمام وتتابع تطور فن الخط في العراق في العصر العباسي، ففي الوقت الذي كان ابن البواب (ت 423 هـ) ينشر طريقته المتطورة في الخط من بغداد ترى بعد مدة قصيرة أن تلك الطريقة تسلك في القسطنطينة ثم القاهرة، فيظهر خطاطين كبار حرصوا على تأليف مصنفات مهمة في الخط، ومن أولئك ابن العفيف وغازي ومحمد الزرقاوي ونور الدين الوسيم ثم ابن الوحيد (ت 711 هـ) صاحب «القصيدة في أدب الخط المنسوب» وشعبان الأثاري (ت 828 هـ) صاحب «المنهاية الربانية في الطريقة الشيعانية» وابن الهيثمي (ت 891 هـ) صاحب كتاب «المدد» والكتاب الكبير عبد الرحمن الصالح (ت 845 هـ) صاحب كتاب تحفة أولي الأنبياء في صناعة الخط والكتاب، والقفقندي (ت 821 هـ) صاحب «صبح الأعشى» وبمدهم الطيبي صاحب «جامع محاسن كتابة الكتاب ونزهة أولي البصائر والأنبياء» .

لكي نقف على فن سيد إبراهيم ينبغي إلقاء الضوء على جوانب شديدة في شخصيته، وكما تتلمنى أن تكون هذه الجوانب محاور تتم دراستها باستفاضة، ولكن في مثل هذا المقال لا يسمننا إلا الاكتفاء بإشارات مقتضية لعلها تفتح الباب لدراسة موسعة في المستقبل . إن شخصية ( خطية ) مثل سيد إبراهيم تكشف من خلال عدة عوامل نعدد عناوينها :

- 1 - البيئة التي نشأ فيها .
- 2 - أساتذته ومصادر تعليمه .
- 3 - اهتمامه الثقافي والأدبي .
- 4 - علاقته بالشخصيات الفكرية والسياسية .
- 5 - قوة خطه وسعة علمه في هذا المجال .

التحريـر

أطلق اسمه على المسابقة الدولية للخط العربي في دورتها الخامسة، وهذه المسابقة تجرى كل ثلاث سنوات تقظها لجنة الحفاظ على التراث الحضاري الإسلامي وبإشراف مركز الأبحاث للتاريخ والثقافة والفنون الإسلامية الكائن في اسطنبول .



سيد إبراهيم أول خطاط عربي معاصر تسمى المسابقة باسمه، ويعد هذا تكريماً يستحقه خطاط كبير أقرى الساحة الخطية في مصر بل والعالم العربي بوفرة إنتاجه مع الحفاظ على التوعية الجيدة للخط وفق الفواعد والأصول التي توارثت عبر الأجيال، هذه الانتفاضة التي سعدنا بها واعتبرناها طيبة لكونها جاءت من جهة تمنى بمسابقة خطية أصلاً، وافقتها توجها لإصدار كتب عنه، وضلاً صدر حديثاً كتاب (سيد إبراهيم) ومن الخط العربي الذي أعده الأستاذ محمد علي حافظ بالسعودية. ومن جهة أخرى فإن مركز الأبحاث باسطنبول منشغل بإعداد كتاب آخر عنه، وكلا الكتابين يترضان للتعرُّف بالخطاط وحياته مع عرض أعماله الخطية يعد أن تم جمعها وتصويرها .

ومما يجدر الإشارة إليه أن نجل الخطاط الأصغر السيد خالد سيد إبراهيم قد بذل في ذلك جهوداً وتضحيات كبيرة، حيث تفرغ تماماً للاستتمام بالوحيدات والده والإخبار عن جوانب من حياته لم تكن معروفة .

لم يكن سيد إبراهيم وحيداً في الساحة ليكون بروزه مضموناً، ولم يكن الخطاطون من حوله متواضعي المستوى حتى يعتبر خطاطنا متميزاً بأقل تقوى، وإنما بلغ سيد إبراهيم هذا المبلغ وهو في بلد له



نقف على فن سيد إبراهيم ينبغي إلقاء الضوء على جوانب شديدة في شخصيته



فَالْحَمْدُ لِلَّهِ

عَامِلَاتِ اِسْرَءِيْلَ بِمَا تَجِبْنَ اَنْ تَعْمَلْنَ لَكُمْ بِهِ . وَاعْرِفْ اَيْحَمَ . مِنْ عَرَفَةَ لَكَ

وَاِنِّي لَا تَجِيْ اُخِي اَنْ اَرَى لِعَلِّمِ رَاكِبِي اِلَى اَرْضِي لِيَا

فَاِنْ لَيْتَ بَدَاكَ لِيْ اَوْ لِيْ وَتَكُنْ لِيْ نَافِثَةً فِيْ عِيَالِيْ

فَاِنْ تَرَدَّدِيْ تَرَدَّدِيْ مَوْلَاكَ مَوْلَاكَ دَانَ تَعْنِيْ تَعْنِيْ عَمَلُكَ نَانِيَا كَمَا تَعْنِيْ عَنْ غَيْرِهَا وَتَعْنِيْ اَنْتَ اَنْتَ تَعْنِيَا

عَمَلُكَ بِمَا تَجِبُ لَكَ اَوْ يَمْلُوكُ بِهِ





الحائسون من الجعير : الدكتور على العناني ، أمير الشعراء أحمد شوقي ، الأستاذ أحمد مجرم  
الواقفون من اليمين : الأستاذ أحمد عبد الوهاب مكرتير شوقي بك ، الأستاذ حسن كامل الصيرفي  
الأستاذ سيد إبراهيم ، الدكتور أحمد زكي أبو شادي ، الأستاذ أحمد الشايب



# سرّ الحزن العربي بين أناف وتلميز

محمود إبراهيم سلامة \*

في مراحل العمر المتتالية.. من الطفولة وكتاب القرية.. إلى الشباب والجامعة، ثم معركة الحياة يحلوها ومرّها والتي تمتد إلى الشيخوخة.. مرت بي أحداث كثيرة.. في ذاكرتي بتفاصيلها الدقيقة ظلت محفوظة في انتظار أن أستدعيها حين أحتاجها.. أذكر أنني قابلت الكثيرين من الأساتذة في مراحل التعليم المختلفة والمتشعبة التي سلكتها، ولأنني أحببت الحرف العربي منذ الطفولة، فقد كان أستاذي سيد إبراهيم أكثر هؤلاء وضوحاً وإشراقاً في بقايا ذاكرة الشباب الذي ولي<sup>١</sup>..

تلمذت  
على يديه وأنا  
طفل صغير  
ينتقل من  
كتاب القرية  
بمحافظة  
الشرقية

## المرحلة الأولى: دروس غير مباشرة

تعلّمت على يديه وأنا طفل صغير ينتقل من كُتّاب القرية بمحافظه الشرقية، وإلى المدرسة الأولى، التفتت به من خلال كراسه الخبط، وعناوين الكتب، واسم جريدة الأهرام ونحته توقيعه الحميل واللوحات القرآنية التي كانت تهيئها المجلات الدينية إلى قرائها.. وكان مدرس اللغة العربية يشجعني على محاكاة هذه اللوحات، ونش هذا التشجيع لقيته من مدرس الخط بتخصيري المعلمين بالزقاقين، ومن مدرس الخط بالسنة الأولى بمدرسة المعلمين بالقاهرة.. لقد شاعت إرادة الله أن أقرب من مركز الإشعاع الفني بعد أن قررت وزارة المعارف إغلاق مدرسة الزقاقين وتحويل الطلبة إلى مدرسة المعلمين بالقاهرة، وعرفتني مدرس الخط بمقر مدرسة تحسين الخطوط الملكية وموعّد امتحان القبول بها..

كان نجاحي في امتحان القبول نهاية مرحلة تعلّمت فيها على اليد، وبدأت مرحلة ثانية أصبح فيها الحلم بمقابلة سيد إبراهيم حقيقة واقعة..

## المرحلة الثانية: وجهاً لوجه

لقد خاب أملّي في البداية عندما وجدت جدول الحصوص للسنوات الأولى خالياً عن اسمه، ولكن سرعان ما عرفت مواعيده في الفصول المتقدمة فوقفت في طريقه إلى حجرة الدراسة.. رأيته يتجمل في خطوات وثابة، بلبس الملابس الإفرنجية، والطربوش مجوّل على حاجبين مقوّدين في عزيمة وإصرار، تحتمل عيانه كأن فيهما شيئاً من الغضب.. من أمامي في طريقه إلى حجرة الدراسة، وربما لم يشعر بي إطلاقاً..

لم تكن مادة الخط الفارسي مقررة على السنة الأولى، ومع ذلك كنت أشاهد ما يكتبه على السبورة في الفصول الأخرى وأخترته في مخيلتي، وأسجله في البيت على الورق..

انتهى العام الدراسي الأول 1355/36 بتجاحي في السنة الأولى بالخطوط والسنة الثانية بالمعلمين.. وبدأ عام جديد والتفتت باستاذي في حصة الخط الفارسي بالسنة الثانية.. تتبعت أنامله وهي تكتب على السبورة حكماً أدبية بخط كأنه الموسيقى، مثل إبان من البيان لسحراء وغير ذلك من الجمل التي يتعانق فيها جمال الخط بطلاوة الأسلوب، وتتبع أنامله وهي تكتب بالمداد الأحمر تصحيحاً لبعض الحروف في كراستي، أو ليري القلم، ويشرح شرحاً مفصلاً وواضحاً لكل ما يقوم به..

كان مكتب الأستاذ سيد إبراهيم في أول شارع الأمير فاروق (الجيش حالياً) والمدرسة في نفس الشارع وميدان باب الشعريّة في المصنّف تقريبا، أما سكني فكان بعيداً عن المدرستين بعض الشيء، ولذلك كنت أفضل ألا أعود إليه إلا بعد الدراسة المسائية بالخطوط.. والتفتت مصادفة باستاذي وهو متجه إلى المدرسة، وعرف ظروفي ففرض عليّ أن أحضر إلى مكتبه قبل موعد الدراسة المسائية لأشاهده وهو يكتب أعماله الخاسد.. كشفت بهذا العرض عن قلب كبير يختلف عن المظهر الخارجي الذي يبدو على شمات وجهه، ومن ناحيتي كنت أراقبه في صمت بينما يشرح لي أسرار الخط وجماله، ويشير إلى لوحات قليلة تزّين جدران المكتب لخطاطين أتوا كل منهم الحاج أحمد كامل الملقّب برئيس الخطاطين الأتراك.. كان يطلب مني أن أتأمل سير القلم لذلك الخطاط الذي كانت تربطه به صداقة كبيرة.. وكان يريني طريقة صنع المداد الأسود الذي يكتب به وطريقة بري القلم

اليونس، وعرفتني بأصدقائه من الأدباء الكبار الذين كانوا يزورونه ومنهم الكاتب الكبير كامل الكيلاني الذي عرفه أطفال مصري في ذلك العهد وحتى الآن..

سبحان الله.. أين هذا الرجل.. سيد إبراهيم.. الأخ والصديق والأب والأستاذ.. الذي يشجع تلميذه على المضي قدماً في مسيرته.. من أمثالّي بالسنة الثالثة بمدرسة المعلمين، وفي نفس الوقت.. حين رأيته أكتب على الورق شيئاً غير الذي يشرحه.. ضلّلتني وعرفتني أنني أدرس المعلمين صباحاً والخطوط مساءً.. فقال لي: «أخشى أن يكون مصيرك مثل طالب كان معي في دار العلوم نهاراً، وفي الحقوق الفرنسية ليلاً، فرسب في كل منهما».

ولكني واجهته متحدّياً: «أما أنا سأكون الأول في المدرستين إن شاء الله»، فقال بلهجة تهكم: «إيش قايلني!..» وقد تحققت لي إحدى الأمثليتين فكانت الأول في ديبلوم الخطوط عام 1939 وتلك جائزة الملك فاروق ( خمسة جنيهات) أما المعلمين فكان ترتيبني الثلاثين في كل مدارس المعلمين !! رغم أنني لم أكن أميل لدراستها بعد أن علمت أن الوزارة أضلت أبواب دار العلوم في وجه خريجيه!!

## تقدير تعبّر عنه المواقف

في قسم التخصص، اخترت الخط الفارسي الذي حببني إليه استاذي، بقما قدمه لي من توجيهات، وبما أسّيتي به من مراجع لم تكن في متناول الأيدي حينئذ، وكنت أشعر في قرارة نفسي أنني تأميت الفضل بين سائر التلامذ، كانت مواقفه تدل على هذه الصلة الروحية التي لم أكن أتصور أنها سوف تمتد إلى آخر العمر.. كان معرض المدرسة المتواضع في حاجة إلى دعم من الأستاذة والطلبة في انتظار زيارة لوزير المعارف.. وكانت لوحة

وبدأت  
مرحلة ثانية، أصبح  
فيها الحلم بمقابلة  
سيد إبراهيم  
حقيقة واقعة



كلية دار العلوم، الجامعة الأمريكية، معهد المخطوطات التابع للجامعة العربية.. وكذلك في إتمام مؤلفاته التي من بينها كراسة حط الرقعة للمدارس المصرية، كتاب فن الخط العربي، ورائع الخط العربي الذي طبع في أمريكا، تاريخ الخط العربي... وغيره وغيره الكثير..

وعندما كان عضواً في لجنة الفنون التشكيلية بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب، اشترك في تقدير جوائز الدولة في الخط العربي.. والتي اخفقت من بعده.. ولما دُعيت للاشتراك في مناقشات حلقة البحث التي انعقدت عام 1968 م لمحاولة النهوض بالخط العربي، وجدت في هذه الدعوة مناسبة للوقوف إلى جانب أستاذي الذي تزعم بشدة حركة التمسك بالخط، الأصل في مواجهة «الخط الطبيخ» وأفردت حريدة الجمهورية في ملحقها الفني صفحة كاملة لي شمت فيها بتطعية اندوة وتوصياتها للنهوض بالخط.. وكان بحث الأستاذ سيد إبراهيم على القيمة، حيث شرع مراحل تطور الخط منذ البعثة المحمدية إلى نهاية دولة بني العباس التي قام خلالها الخليل بن أحمد بوضع الشكل على الحروف وهو المستعمل حتى الآن.. وقد قال فيه أحد الشعراء:

**وكان أحرف حطل شجر**

**والشكل في أغصانه ثمر**

وبعد أن تقش الباحث بجمال الحرف العربي وتشبيهه بعضه بأجسام الطيور والحيوانات أكد أنه لا ينال إلا بعهد شديد واستعداد طبيعي وتمارين، وأستاذ يشرح أسرارها، وإطلاع إلى الخط الحميم الذي تنقل صورته من العين إلى الأذن، وتقوم اليد بإخراج هذه الصور.. وشبه الخط الرديء بالمرض المدي الذي يسري عدواه إلى من ينظر إليه.. وفي نهاية بعثته نبه إلى أن بعض المدّعين يعمدون إلى كتابة الخط الطبيخ في عناوين الكتب والمجلات والصحف واللافتات، بل في الوسائل التعليمية والتلفزيونية الذي يدخل كل بيت حاملاً خطوطاً بعيدة عن مظاهر الوضوح والجمال.. بينما الخطوط الإفرنجية ملتزمة بالتناسق والوضوح..

أستاذي في رأس هذه الأعمال لروعتها واشتمالها على خطوط مختلفة بدأها بقوله تعالى: «والله غالب على أمره..» وتقدمت بلوحة متعددة الخطوط بدأتها بالألفية الكريمة: «رب أوزعني أن أشكر نعمتك»، ونشرت اللوحة في العدد الأول من مجلة المدرسة.. ثم فوجئت عند افتتاح المعرض باختلافها فشكوت إلى أستاذي، الذي غضب غضباً شديداً، وعثت المدرس المسؤول عن المعرض..

كانت الحرب العاتية على أشدها بعد تخرجي من قسم التخصص، وكانت مصر مسرحاً للمواجهة بين المعسكرين.. وأرادت بريطانيا عمل خراطم دعائية بالخط العربي توضح سير المعارك، فطلبت سفارتها من الأستاذ سيد إبراهيم ترشيح أحد تلاميذه لسفر إلى لندن.. فوقع اختياره عليّ ولكنه لم يكن يعرف عنواني فأعلمهم أسبرعا ثم اضطر إلى ترشيح زميل آخر!!

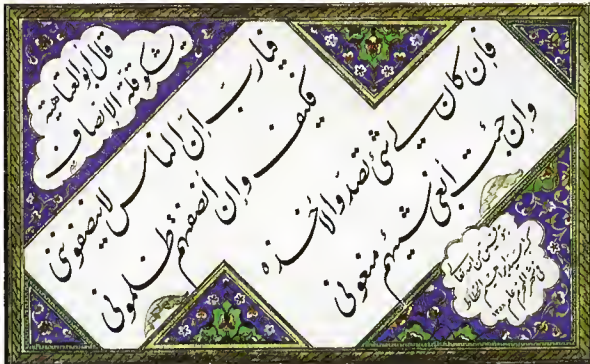
**خطوة جديدة على الدرب**

بدأت أشق طريقي في عالم الصحافة، وكانت الصحف والمجلات كائرة، والمناسبة بينها يحسمها «المناظرات» وفي الوقت نفسه بدأت دراسة منزلية للاتحاق بالحامة حتى تخرجت في كلية التجارة عام 1952م وأنا متزوج وعندي من الأولاد ثلاثة !! وكنت أזור أستاذي بين الحين والحين، أو تقابل مصانفة في الطريق، وكما كان يسعدني تتبعه لخطواتي في الحياة وإسداء النصيحة لي.. قال لي مرة بعد أن رأى صورة لي منشورة بجريدة «الزمان» ضمن فريق الجميز بكلية التجارة: إنه يخشى أن تؤثر الرياضة الشاقة على مرونة الأصابع، فطمأنته أنني أقوم بعمل تمرينات خاصة بنفس الطريقة التي رأيته يلين أصابعه بها بما يسمى «الشمع الإسكندراني»، ومرات عديدة كان يحذرنني من الإبداء عن الأصالة والانسحاق وراء الخط الهابط الذي يعمونه بالخط الحر والذي انتشر بكثرة في الصحف والمجلات..

**مرة أخرى.. التواصل عن بعد**

عدت مرة أخرى إلى التواصل عن بعد مع أستاذي، الذي انشغل هو الآخر في تدريس الخط في أكثر من جهة، تحسين الخطوط،

يلبس  
الملابس  
الإفرنجية،  
والطربوش  
محبوب على  
حاجبين  
معقودين في  
عزيمه واصرار،  
تحتمها عيناان  
فيهما شيئا من  
الغضب





محمود إبراهيم سلامة

أضيت في الجماهيرية الليبية أحد عشر عاماً، اشتركت خلالها في وضع لائحة معهد ابن مقلة الذي أسسه الشيخ أبو بكر ساسي، ودُرست به عدة سنوات.. ولازال التواصل بيني وبين بعض التلاميذ هناك مستمرة، من بينهم الإخوة محفوظ البوعيشي، إبراهيم المصري، عادل المكشور، ومحمد خليفة الشاذلي.. إنهم أخصاء الأستاذ سيد إبراهيم!!

وشجعتني زميلي الأستاذ محمد حمام على المشاركة لأول مرة في معرض للخط بطنابلس، وكتبت أول مصحف لأمانة العدل، كما سافرت مرتين إلى لندن لكتابة لوحات فيلعي الرسالة وعمر المختار.. وخلال هذه المدة الطويلة كنت أنتهز فرصة الإجازات السنوية للاتصال بأستاذي، وبعد عودتي في منتصف عام 1984م حاولت أكثر من مرة أن أجري معه تحقيقاً صحفياً عن مشوار حياته.. وشجعتني على هذه المحاولة ظهوره على شاشة التلفزيون في 29 أغسطس 1987م في برنامج «كانت أيامه».. ولكنه في كل مرة كما يعتذر بأسلوب رقيق ربما لأنه آثر أن تظل صورته في نشاطه وقوته هي الغالبة في ذهني.. إلى أن أنقل إلى جوار ربه في 8 يناير 1994.

#### الحياة تبعث من جديده في تراثه

إذا كان سيد إبراهيم قد فارقتنا بجسده، فإن روحه ترهف حولنا سعيدة بما ترك لنا من علم نافع، ونيات وأولاد صالحين يدعون له، ويحرمون على جميع كل لوحة كتبها، وكل ورقة خطها.. ويشاركون ببعض لوحاته في معرض جماعي بقاعة الفنون التشكيلية بدار الأوبرا في نوفمبر عام 1995م وكان لي شرف المشاركة فيه..

وبعد عام واحد كانت القاعة نصالتها مزدانة بلوحاته وحدها في مهرجان لتكريمه.

وفي نوفمبر من عام 1997م كان أحد تلاميذه الأستاذ مسعد خضير يعرض لوحاته في نفس المكان. وفي العام التالي 1998م كنت أعرض في القاعة نفسها نحو ثمانين لوحة..

لم يكتف الأستاذ خالد سيد إبراهيم بهذه الاحتفاليات لوالده وتلاميذه، بل واصل جهوده لطبع كتاباً جديداً فآخر يجمع أكبر عدد من فرائده في المملكة العربية السعودية عنوانه: «سيد إبراهيم وفن الخط العربي»

وفي تركيا أعلنت اللجنة الدولية للتاريخ والفنون والآداب المبنية عن منظمة المؤتمر الإسلامي اعترافها

إجراء مسابقتها الدولية الخامسة في الخط باسم سيد إبراهيم، وهذه هي المرة الأولى التي يكرم فيها والد مصري كبير من رواد هذا الفن في تلك القزمة الدولية، ولقد تأسدت في الكتيب الخاص بمعرضي.. كل خطاطي مصر على ألا يتفادوا عن المشاركة في هذه المسابقة التي تغلغل اسم الرجل الذي أعطى بكل سخاء خلال القرن العشرين من موهبته وفنه وأدبه لأبناء وطنه وأبناء العربية والإسلام وإلى الأفاضل والأجيال القادمة.. إلى ما شاء الله ■

مر على هذا البحث أكثر من ثلاثين عاماً، ولو كان الأستاذ سيد إبراهيم حياً بيئنا في هذه الأيام لأزاد غضباً وأسس على الانتشار الرهيب للخط القبيح. وآخر دليل على هذا القبح ما نراه مكتوباً على جدران التوسعة الجديدة لمسجد السيدة زينب والتي تكلفت الملايين، ويمسارنته بالجزء القديم من المسجد يبدو الفرق الشاسع لكل ذي عينين!!

#### نصيحة .. قبل السفر

في يناير 1973 انتدبت من مؤسسة دار التحرير للعمل في مؤسسة الصحافة الليبية وكنت قد وصلت في الأولى إلى منصب نائب مدير التحرير.. فأخذت من أستاذي موعداً للتزود بالنصح والمشورة، وكانت معي زوجتي التي انتقلت بأسرتها في منزله الجديد بمدينة نصر، وكنت أحرص كثيراً على منتهي الأعلو ليس في الخط نصيب بل في الحياة الأسرية السعيدة المستقرة، وقد أصبح عندنا من البنات والأبناء ستة، وكانت المرة الأولى التي ألتقي

فيها بأبصر أبنائه الأستاذ خالد وكان قد تخرج في كلية التجارة.. كان لبعض أفراد أسرته بعض التصرف على السفر، ولكنه شجعتني وزوجتي.. رحمه الله.. بتوجيهاته، وطاف بي البيت المحتل بلوحاته الفنية، وأراني لوحة لم يجهف مدادها بعد.. بحروف قوية، ويد ثابتة، وتكوين يدل على ذوق سليم.. وكان وقتها قد قارب الثمانين.. (انه يحق نعم القدرة في الفن.. نعم القدرة في المعرفة والأدب.. نعم القدرة في السلوك الإنساني).

ناشدت  
كل خطاطي  
مصر على ألا  
يتفادوا عن  
المشاركة في  
هذه المسابقة

المحمد رب العالمين الرحمن الرحيم مالك يوم الدين  
يا ايها الصراط المستقيم  
صراط الذين أنعمت عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين

كتابة محمود إبراهيم سلامة وتصليح (تصفيح) أستاذ سيد إبراهيم ١٩٨٢م/٢٢٧

# طريقة الخطاطين

## في خط النسخ

د. صلاح الدين شيرزاد \*

هذه مباحث في قواعد وأصول الخط العربي، وهي ليست إضافات جديدة على كل ما وضعه واستخرجه الأساتذة الأقدمون بقدر ما هو استقراء لطريقتهم من خلال أعمالهم، وتدارك على ما وصلنا من شروحهم المدونة، فكل الذي نذكره ربما كان - في الماضي - يصل إلى المتعلمين بالتلقي من المعلمين، ولكن في عصرنا هذا حيث انحسر التعليم بطريق التلقي المباشر كثيرا، وصار الاعتماد على المدونات والمصورات من النماذج الخطية التي لا تبرز إلا الشكل العام للحروف والكلمات ... فقد أصبحت الحاجة ملحة للتوضيح .

خط  
النسخ مثل  
العديد من  
الأنواع  
الأخرى  
لا يمكن إدراك  
الجمال فيه إلا  
في حالة  
الإقتان



مصحفان للخطاط الشيخ حمد الله الأمازي، قياس 11×22,8 سم، مكتبة (إسلامية) باسطنبول



ونؤكد بأن الذي نعرضه هنا لا يتخذ - بالضرورة - شكلا قطعيا في جميع الأحوال. فإن كان قد وافق الصواب فلا يعدو كونه مدخلا قد يحتاج إلى المزيد من التفاصيل والملاحظات .

لا يخفى على أحد أن خط النسخ الذي ظهر كتوء مستقل، ثم جود أيام الأخوين الوزير أبي علي محمد بن مقله (ت 328 هـ) وأبي عبد الله الحسن بن مقله (ت 330 هـ) والذي نال اهتمام الخطاطين من بعدهما وإسلاما ابن الثواب (ت 413 هـ) وياقوت المستعصمي (ت 698 هـ) قد طرا عليه تطور واضح عند الشيخ حمد الله الأماسي (ت 926 هـ) ، وأن التحسينات اللاحقة التي أضيفت إليه من قبل الحافظ عثمان (ت 1110 هـ) والمجودين الآخرين وعلى رأسهم محمد شوخي (ت 1304 هـ) لم تشكل قفزة كبيرة كالتي حدثت مع الأماسي، بل يمكن عددها مجموعة خطوات صغيرة أثرت - في النهاية - هذا النوع المهم من الخط وأوصلته إلى ذروة الجمال الذي لا يتحسسه إلا الخاصة من المتعمقين فيه .

كثيرون من هواة الخط والمتعلمين الجدد يظنون أن خط النسخ يعد من أسهل أنواع الخطوط العربية بعد خط الرقعة، منتج عن هذه الامتدانة عدم إبلائها الأهمية اللازمة في الإقناب، بل لبأ البعض أحيانا - تماشيا مع متطلبات الطباعة والإعلان - إلى العمل بأسلوب (النسخ التجاري) أو (نسخ المسطرة) كما جرى تسميته، فيجد في هذا بعض التسيق والترتيب، ولكن على حساب الجانب الفني والتذوق الجمالي، خصوصا أن خط النسخ - مثل العديد من الأنواع الأخرى من الخطوط - لا يمكن إدراك الجمال فيه إلا في حالة الإقناب، وأحد متطلبات الإقناب : التحكم بسمك الخط الذي يتغير من حرف إلى آخر، أو حتى في أجزاء الحرف الواحد .

ستعرض - بقدر الإمكان - أهم هذه المواضع التي تحتاج إلى تغيير سبكه الخط برفع جزء من طرف القلم بشكل لا يخلو من مهارة حتى يكون التحكم به بالقدر المطلوب، وهذا ليس عسيرا على المتعرض .

ومن الجدير بالذكر أن هذه الخاصية معروفة للجميع في خط التعليق ( الفارسي ) وحظ جلي الديواني، ولكن يلاحظ عدم التقيد بها في النسخ إلا في بعض الأجزاء من الحروف، لأن الكثيرين من هؤلاء لم يتوصلوا إلى ملاحظة هذه الخاصية في جميع المواضع من حروف خط النسخ<sup>(1)</sup>، والذي ساهم في هذا : أولا : كون أغلب التماذج الخطية للأساتذة الأقدمين التي بين أيدينا مطبوعة بشكل غير متقن بالحجم الطبيعي والدقيق أصلا .

**ثانياً**، إن الخطاطين الأساتذة أنفسهم لم يقدروا بهذا الأمر بدقة تامة، وربما مرد ذلك أن خط النسخ يستخدم عادة في

التصوص الطويلة (كتابة الصحاح مثلا) مما يمنح الخطاط لنفسه عذرا في التهاون ببعض الشيء.

لهذه الأسباب كلها، وبالإضافة إلى السبب الرئيس الذي من أجله تناولنا هذا الموضوع، ألا وهو عدم وصوله إلينا مدونا ومشروحا في كتب تعليم الخط<sup>(2)</sup> .. فقد أصبح الأمر خافيا على الكثيرين ممن يتعاملون مع خط النسخ بشكل سطحي .

قبل البدء بعرض الحروف ذات الأجزاء الدقيقة ينبغي أن نوضح أننا لا يمكننا تحديد نسبة هذه (الدقة) ، لأنها ليست ثابتة في كل الأحوال، إنما يمكننا القول أن بعض الأجزاء تستدق بشكل طفيف ليبقى ثلثا العرض الكامل، مثل رأس الجيم والصاد والعين<sup>(3)</sup> .. إلخ. وبعضها تستدق أكثر كتاعدة القاف الممتددة مثلا، وبين هذا وذاك نسب مختلفة .

I- الحروف المفردة التي تكون أجزاء منها دقيقة هي :

م ب ح د  
س ص ط ع ك  
هـ ي ء هـ و

2- إن نهايات بعض الحروف أو بعض أجزائها رسم برأس القلم العلوي مثل:

بعض ن ط ح م ل هـ

أما في حالات الاتصال فإن التحكم بسمكة الوصلة والتي هي الخطوط المتبسطة من الحروف أو ما نسميها بقاعدة الحرف، يعتمد على موقعها، وغالبا تقع تحت تأثير ما يليها من حالات، وتكون دقيقة في المواضع التالية :

ب مع لى وهـ صو

3- تستدق الحروف المبتدئة - ماعدا الطاء

والكاف الزنادية - إذا لم تتصل بالهروف المرتفعة وهي (الألف واللام والكاف والذال والهـاء المتطرفة وسنة الباء المرتفعة) وإذا لم تتصل بالراء المعلقة (المدجمة) ، وما لم تعد .

يُنظَر  
أن خط النسخ  
يعد من أسهل  
أنواع الخطوط  
العربية إذا  
ما قورن بخط  
الثلاث

4- قاعدة الياء (وأخواتها) والفاء (والقاف) المبتدئة إذا اتصلت مباشرة بالألف والدال والكاف واللام تفقد سماكتها.

## باب ديك فاقد

5- قواعد الحروف (وصلاتها) عندما تكون متوسطة تكون دقيقة أيضاً، ويستثنى من ذلك :

أ- إذا مدت،

ب- إذا اتصلت بحرف مرتفع.

(أنظر اللوحات المرفقة)

لعل في هذا المقال مدفوحة لإضافة بعض الملاحظات المتفرقة التي لفتها لا ترضى إلى تشكيل موضوع مستقل. من هذه الملاحظات نورد ثلاثاً؛

1 - لاحظنا أن الخطاطين ميزوا بين الياء المتطرفة التي تكتب في لفظة الجلالة «الله» وبين التي تكتب في غيرها من الكلمات، سواء أكانت هاء أم تاء مربوطة، ففي الأولى تكون أكبر قليلاً من غيرها.

2 - بعد كتابة الواو المنفردة والمتصلة - يضع الخطاط القلم في الطرف الأيمن من فتحة الرأس فتضيق من هذا الطرف قليلاً.

3 - توضع القلمتان متباعدتان قليلاً ثم يوصل ما بينهما برأس القلم، على خلاف ما في تقاطعي خط الثلث.

لله ده وو ..



من حليه بخط أحمد كامل



لوحة خطاطية عزت ١٣٥٠ هـ، يبلغ من مؤلفيها: أمين بوز، إسماعيل بوز

# أخبار محبّرة



يوسف بن عيسى\*

الماء بعضها على بعض وتجعل لكل رطل من الماء نصف أوقية هباب فتجعله مكلس وأوقية نيلة هندي مهجسي ويحکمها في الأخلط والتوصيل ثم تجعل لكل رطل أيضا قدر درهم ملح مختم وقدر درهم من الزنجار الجيد فإنه يبيء جبر عال غاية نهاية .

(صفة أخرى في عمل جبر عال) وهو أن تأخذ من الزنجار الأخضر جزأ ونصف جزء صمغ مغرب وصفته أن يكون ملوياً ثم خذ جزء غصص مرسين تقطعها في رطل ونصف من الماء المالح وأحذر من ماء البحر واترك ذلك الغصص والمرسين نحو يومين أو أكثر حتى ينحل وتذهب منه الكدورة ثم اجعل الزنجار في كيس وضعه في ذلك الماء وحركه في ذلك حتى يعبك لونه في السواد وأنت تحرك الكيس ثم تأخذ سكرًا قدر درهمين ومن الصمغ المحلول ما شئت واجعل معها قدر درهم من العسبر وشيئا من الزعفران الجوزي فإنه يجي غاية ونهاية فائضا في اللون وإن جعلت معه شيئا من الهباب المكلس فهو أجود، وصفة تكليس الهباب أن تجعل في ورقة وتضعه في رغيف من الخبز غير تاشع وتعده إلى القرن وتكرر العمل كذلك مرتين أو ثلاثة فإنه ينكس فافهم ذلك ثم غرغ وإن أخذت شيئا من الهباب ومسحته بماء الصمغ المحلول فإنه نرى عجبا وهذا هو الجبر الصحيح للدخان العالي إن أحسنت تدبيره رشفت إن شاء الله تعالى.

(صفة حل الصمغ الماد ونحوه) تأخذ من الصمغ العربي ما شئت يدق وينخل ويجعل عليه من الماء العذب ثلاثة أمثاله ويجعل في إناء زجاج مسدود الرأس سدا محكما بحيث لا يدخله الهواء ثم تعلقه في الشمس نهارا كاملا ثم تحركه حتى يذوب بعضه ببعض وارفه عندك وقت الحاجة.

(صفة استعمال الجبر الأسود وفيه طرق كثيرة وأحسنها وأقربها هذه الطريقة) وهي أن تأخذ من الغصص الأخضر أوقية ومن الزنجار الأخضر الموصوف بالقرصمي أوقية ومن الصمغ العربي أوقيتين ثم تأخذ رطلا ونصفا من الماء تضع فيه نصف أوقية مرسين بعد أن تدقه وتصر ما في صرة وتغليه إلى أن يصير رطلا ثم تدقه وتصفه تسعين ثم تأخذ الغصص وتصفه سحقا جيدا وتصره في خرقه وتقطعهما ديوانتي وتجعلها فسمًا من هذين التسعين وتتركه ثلاثة أيام حتى يخرج خاصيته ثم تقلل بالزنجار كذلك وتجعله في القسم الثاني وتصبر عنه حتى ينحل وأنت تحركه ثم ترفع الصبرين بعد أن تنصرهما عصرا جيدا ثم تحل الصمغ في ماء آخر حتى يصير كالسعل التخين ثم تأخذ صبرا وملحا أندرائيا وزنجاريا عرافيا ونيلة هندي وهباب ومرسين من كل واحد درهم تدق الجميع دقا جيدا ثم تجعلها في ماء الغصص وتصبر ساعة حتى ينحلو كلهم تصع عليهم الصمغ المحلول وتحركه حتى يذوب بهم ثم تضع على الجميع ماء الزنجار وتحركهم تحريكا جيدا ثم تكتب به فإنه يصير في غاية من الحسن والشفاء. والحرير الأسود بطييء والحنة الكندر يدق ويعدل في خرقه ويجعل في الماء فإنه يكسب رائحة طيبة ويحسن لونه ■

الحرير (الماد) من إحدى المواد الأساسية التي لا غنى عنها عند الخطاطين، فقد أبدى الخطاطون عناية فائقة بأساليب وطرق إعدادها وضبط درجات لونه، وثباته على الورق ورائحته، حتى اشتهر كثيرًا منهم في هذا المجال. يبدو أن الكثير من الخطاطين مازالوا يتبعون نهج أسلافهم باتباع الطرق التقليدية فيما يخص الجبر مثلما يخص الورق المطلي (المقشّر) والقلم.

بيد أنه الآن انحصرت هذه الصنعة على فئة من الخطاطين، بعد أن كانت تشغل اهتمام الناس جميعا ومهتم المتساع على وجه الخصوص قبل ظهور الأخبار الصناعية الحديثة. بين أيدينا كتيب شعبي ألف في مصر قبل حوالي ثلاثمائة عام، احتوى مواضيع متعددة ليس من السهل حصرها، محتون به (مجزئات الدبري الكبير) وفيه مأجرب من الآيات القرآنية والأدعية، وطرائق الصناعات المختلفة وهوالد الأصحاب والأولوية... إلخ (طبع طباعة قديمة غير موزعة بالمطبعة اليوسيفية بمصر)، وفيه يوضع طرق تحضير الأخبار، نقل إليكم ما يخص هذا القسم الأخير مع الحفاظ على النص بنفس اللغة والأسلوب لجرد الاطلاع ... وربما الاستفادة أيضا.

(ليقة سوداء) إذا أردت أن تعمل ليقة من التوت تغني عن الجبر تأخذ من ماء التوت الأسود الفضع رطلا وتضع فيه من الصمغ عشر أواق ثم تضعه في الشمس أربعين يوما ثم تكتب به فإنه لا نظير له أبدا.

(صفة حل الذهب) تفرس بمس نحل ثم تصب فوقه ماء وتحركه وتصفى الماء عنه ثم تجعل عليه الصمغ المحلول وتكتب به فإنه غاية. (ليقة الزنجفر) يؤخذ الزنجفر ويصمغ ناعما ويوصل بماء حب الزمان الحامض ويقلب عليه الماء ويغسله غسلًا جيدا وتصفيه بعد أن تنزكه ساعة حتى يبرد ثم تسحقه وتصفه بماء قليلًا قليلًا حتى لا يكد يشرب شيئا ويصبي كلّه الحرير فحينئذ تلقى عليه الصمغ المحلول واسقه به حتى أنه يذوب، ثم سائر أجزائه أنزله على ليقة حرير مسقولة في حق زجاج واكتب به ما شئت.

(صفة كيفية عمل جبر أسود من غير شمس ويكتب به في ساعة) وهو أن تأخذ من الغصص 14 مثقالا أو درهما ومن الزنجار 5 مثاقيل ومن الماء 12 يخلط الجميع ويكتب به في ساعته ويكون الجميع مسحقا سحقا رفيقا مجرب.

(صفة عمل آخر في الجبر الأسود المال للدخان المجرب مرارا) يؤخذ من الغصص الأخضر التقطيل الخالي من التقوي رطل يكسر قدر الحصص وتجعله في ستة أرطال من «ماء البئر المالح» وتقفه 3 أيام أو أكثر ثم تغليه حتى ينصف الماء الثلث وتصفيه وتأخذ رطل صمغ عربي وتجعله في رطل ماء حتى يفسد حلا جيدا ثم بعد ذلك تأخذ نصف راج قيرصي أخضر تجعله في رطل ماء أيضا ويقتع حتى ينحل ثم يلقى

كانت  
صناعة  
الأخبار عند  
الناس  
صناعة شعبية  
منتشرة بقدر  
انتشار الكتابة  
عندهم

# تعريف كتاب

محمد المر

## إبداء في حذ جبرية

الدكتور فاروق سعد يعتبر من النماذج البارزة لرجل القانون المثقف الذي شرق وغرب في دنيا المعارف الإنسانية باحثاً ومؤلفاً ومحققاً . بالإضافة إلى القانون والشرعية حيث قدم وحقق أعمالاً فكرية تراثية جليلة منها:

«صفات المناق وعلاماته» للقرابي والموطأ، للإمام مالك بن أنس، وكتباً أخرى عن جرم الشيك بدون رصيد وقانون القضاء الكوني والإمام الأوزاعي، نجد أنه حقق وقدم بمقدمات ودراسات ضافية مجموعة من أهم كتب التراث العربي مثل: «طوق الحمامة» لابن حزم و«كلىة ودمنة» لابن المقفع و«تداعي الحيوانات على الإنسان» لإخوان الصفا و«مقامات» بديع الزمان الهمذاني و«حي بن يقطان» لابن طفيل وغيرها.

وقدم الدكتور فاروق سعد دراسات أخرى عن ألف ليلة و ليلة، وبخلاء الجاحظ، والموشحات الأندلسية، وياقات من حدائق مي زيادة، وفن الرسم بالقص العربي، وخيال الظل العربي، والقارابي والمدن الفاضلة وغيرها. وساهم أيضاً في المجال المسرحي حيث كتب عدة مسرحيات مميزة وكتب سيناريوهات شرائط مصورة.

وتتميز معظم الكتب التي أصدرها وأشرف عليها الدكتور فاروق سعد -إضافة إلى العمق والإحاطة في مقدماته ودراساته- بالإخراج الجميل والمميز حيث زيت الكثير من كتبه بطباعة فاخرة وصور فوتوغرافية ومستسخرات بدنية تضعها في مصاف الكتب التي تصدرها دور النشر الأوروبية الرافقة.

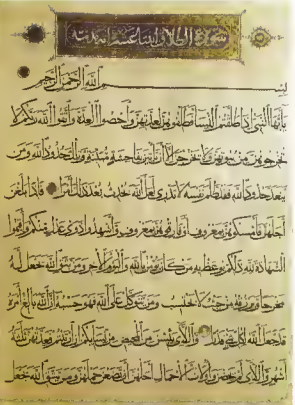
ومن هذه الكتب الميزة طبعة عصرية لكتاب «رسالة في الخط و بري القلم» لابن الصائغ وقد صدرت عن شركة المطبوعات للتوزيع والنشر في بيروت. وقدم الدكتور فاروق سعد لهذا النص

الكبير فساؤو عجل  
رسالة في الخط و بري القلم  
ابن الصائغ



نك المصطفي التوزيع والنشر

لو  
ركب ابن  
الصائغ آلة الزمن  
وجاء إلى وقتنا  
هذا وشاهد هذه  
النسخة من  
رسالته تقدم  
للدكتور فاروق  
سعد كل آيات  
الشكر والتقدير.



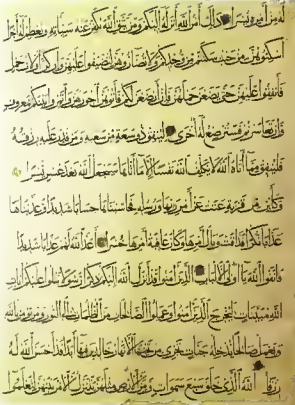
صحنان من مصحف ثيماس ٨٧٠-٨٨٠ سم بحمد ابن الصائغ (دار الكتب القومية في القاهرة)

التراشي بمقدمة متكاملة حيث تكلم عن نسخ الكتاب المتعددة وهي أربع مخطوطات، وقد كتبت جميعها بعد عصر المؤلف (مخطوطة الخزانة الثمورية - مخطوطة دار الكتب القومية في القاهرة - مخطوطة دار الكتب الوطنية بتونس - مخطوطة السيد حسن حسين عبدالوهاب التي نشر صورتها وحققها وقدم لها الأستاذ هلال ناجي). وقد اختار المحقق هذا الكتاب لأنه كتاب يجمع بين التاريخ الفني للخط العربي وأعلاماً وأقلاماً وأدوات ودين النظرية والتطبيق، تعريفاً بأهم أقلامه وشرحاً لسماتها الخاصة وأصول كتابتها وتقنياتها.

وقد اعتمد المحقق مخطوطة الخزانة الثمورية، واعتمد عنوانها عنواناً للكتاب، واعتمد الصور والرسوم في التوضيح وشرح النص، وجاءت نماذج الخطوط والتصاميم مستقلة من المخطوطات الثلاثة بالإضافة إلى النماذج المأخوذة من مصادر ومراجع أخرى.

وأورد المحقق نبذة عن المؤلف وحياته وذكر أنه الشيخ زين الدين عبدالرحمن بن يوسف أو بن علي الناصري، عرف بابن الصائغ نسبة إلى حرفة أبيه، ووصف بالكتب لأمنهاته الخطاطة وتعلمها. وقد ولد في القاهرة عام 1367 م وتوفي عام 1441 م. تعلم الخط المتسوب من نور الدين محمد الوسمي لتلميذ شهاب الدين غازي ولازمه في إتقان قلم النسخ حتى فاقه وأحب طريقة عماد الدين ابن العفيف فسلكها وصارت له طريقة خاصة مستترة من طريقتي ابن العفيف وغازي. ووصفه السخاوي بأنه كان شيخاً طريفاً ذكياً فهما يستحضر شمعاً كثيراً ونكتاً ونوادير.

عاصر ابن الصائغ العديد من سلاطين المماليك البرجية. ويذكر المؤرخون أن ابن الصائغ كان أول من ابتكر إعطاء الشهادة في



الخط لمن يستحقها وتسمى الإجازة، أي الإجازة لحائزها بتعليم غيره، وكان له العديد من التلاميذ مثل البرهان القزويني وعبدالرحمن السخاوي وعبد القادر الجيوي ومحمد بن أحمد الزعيريني ومحمد بن الأبياري وغيرهم.

- أعمال الخط التي خلفها ابن الصائغ ووصلتنا متنوعة، منها:
  - 1- مصحف بقلم الثلث المحقق كتبه لسلطان برقوق عام 1398م، وهو محفوظ حالياً في دار الكتب القومية بالقاهرة.
  - 2- البردة النبوية الشريفة، وقد خطها عام 1401م وهي أيضاً محفوظة بدار الكتب القومية بالقاهرة.
  - 3- مصحف خطه ابن الصائغ بقلم الثلث للسلطان جرج بن برقوق عام 1411م.
  - 4- مصحف خطه أيضاً بقلم الثلث نقلاً عن مصحف بخط ابن مرهف عام 1422م.
  - 5- مصحف كتبه بقلم الثلث، وهو محفوظ في مكتبة شستر بيتي ببلن.

ولابن الصائغ مكانة هامة في تاريخ تطور فن الخط العربي حيث وصفه د. عبداللطيف إبراهيم بأنه عميد الخطاطين العرب في مصر المملوكية. وقال عنه محمد بن حسن الطوسي مؤلف كتاب «جامع محاسن كتابات الكتاب» بأنه الخطاط الوحيد الذي وصل إلى مصاف علي بن هلال الشهير بابن البواب.

يلخص الدكتور، فاروق سعد محتويات رسالة ابن الصائغ فيذكر أنها استهلت تنهيد عن قيمة التعلم والكتابة ودور الخط في ذلك،

وقارنت بين اللفظ الذي هو «معنى متحرك»، وبين الخط الذي هو «معنى ساكن»، ثم عرضت النظرية القائلة بأن الخط هو توثيق «معنى تعالى أنزله على آدم وهرود، وتروي الرسالة حكاية الثلاثة

عرضت الرسالة نصائح القلم كأداة للخط وشرحت أصول بويه ومعاني الأرمجة

اشتهر ابن الصائغ كان أول من ابتكر إعطاء الشهادة في الخط لمن يستحقها وتسمى الإجازة

من «طي» عن أصل الخط العربي والتي استندت إليها النظرية في أصل الخط التي عرفت بالنظرية الشمالية الحيرية، وتسرد خبر الجماعة من قبيلة مسلم الذين حملوا أسماء كل اسم مركب من مجموعة أحرف أبجدية متتالية مثل: أبجد هوز، حطي... الخ. وعرضت الرسالة النظرية القائلة بأن الخط الكوفي هو أصل الخطوط العربية، ثم ذكرت سمات الخط من خلال أقوال الإمام علي، والجعبري، والصولي وخلصت إلى القول بوجود خط ليس بالكوفي، ثم عدت أسماء الأقسام أي الخطوط، وعرفت بثلاثة منها هي أقلام الثلثين والنصف والنصف.

وسردت الرسالة تاريخ نشوء الكتابة وتحولاتها واختراعات الأفلام وتطورها وأعلام الخط، أسائل الضعاف وأسحق بن حماد

يمطيه ابن الصائغ من دروس نظرية وعملية، ولعل ابن الصائغ قد جمع هذه الدروس شخصياً أو جمعها تلاميذه في حياته أو بعد وفاته ..

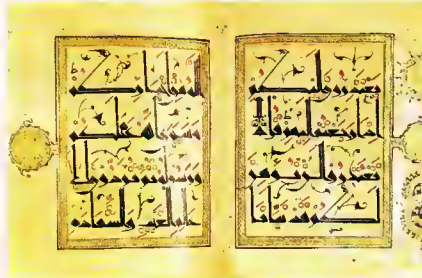
ويضيف المحقق أنه من النظر إلى صيغة نصوص أبواب الرسالة ومحتوياتها يبدو جلياً أن ثمة موضوعات ومقطوعات قد أغفلها الذين نسخوا مخطوطات الكتاب التي وصلتنا، وبمعنى آخر فإن الرسالة بالصيغة التي وصلتنا في مخطوطاتها المعروفة حتى الآن ناقصة، ويمكن استدراك هذا النقص بالرجوع إلى كتاب صبح الأعشى للقلقشندي في الأجزاء التي تتناول فيها من الخط، وذلك لأن المحقق يعتقد أن مادة الخط العربي في صبح الأعشى قد اعتمدت اعتماداً أساسياً على مادة رسالة في الخط ويري القلم لابن الصائغ.

ويذكر المحقق الكتابات الكلاسيكية عن الخط العربي قبل ابن الصائغ مثل رسالة ابن مقلة «في علم الخط» ورسالة أبي حيان التوحيدي في علم الكتابة وغيرها، وقد بلغت (27 مرجعاً) وبالمقارنة يتضح أن رسالة ابن الصائغ تحتوي على معظم ما قدمته هذه الكتب وهي تكاد تكون بعد صبح الأعشى أكثرها شمولاً في النماذج والأشكال.

ومن الرسالة المحقق مطبوع بينط كبير بارز والتشكيل واضح في كل كلماته تقريباً، أما النماذج المرافقة للنص فهي من أجل النماذج وأفضلها طباعة، وبالإضافة إلى الفائدة الحيلية لهذا الأثر الكلاسيكي الكبير فإن تلك النماذج تقدم للقراء بمتعة فنية كبرى يأخذونها من جماليات تلك النماذج الفنية الراقية. وتشكل المراجع والمصادر والنظائر والإحالات والتعليقات والحواشي في نهاية الكتاب إضافة قيمة للنص المحقق، ويختتمها الباحث والمحقق بلحقي في آلات الكتابة وأدواتها وموادها وهي مقتطفات مما ذكره عنها القلقشندي في كتابه «صبح الأعشى».

لقد وضع الدكتور فاروق سعد جهداً كبيراً في دراسة وتحقيق وطباعة هذا السفر التراثي، ولو ركب ابن الصائغ آلة الزمن وجاء إلى وقتنا هذا وشاهد هذه النسخة من رسالته لقدم للدكتور فاروق سعد كل آيات الشكر والتقدير، ولا يخالو الكتاب كالعامة من بعض أهتات الطباعة وبعض الجوانب المعرفية في المقدمة التي يضمن القارئ لو توسع أو تعمق الباحث في مناقشتها وتوضيحها.

ولكن تبقى «رسالة في الخط ويري القلم» لابن الصائغ والتي أعدها وحققها الدكتور فاروق سعد من الطف وأجل وأثمن الكتب التي قدمتها المطابع العربية لمن الخط العربي الأصيل الذي يعاني من الإهمال سوء، في عدد الكتب والأبحاث المنشورة حوله أو في نوعية طباعة تلك الكتب التي وصلت إلى مستويات محزنة لا تليق بتراثنا العربي الإسلامي الفني العظيم الذي أبدع خلال القرون العديدة الماضية أجل الكتب وأروعها ■



صحنان من مصحف الكوفي المزمع أنه من يد أحمد المروزي (١٧٣ هـ) متحف بولاقو سراي - إسطنبول

وأبي علي بن مقلة وأبي عديله بن مقلة وابن البواب ويقاوت وغيرهم. كما تعرضت الرسالة لصفات القلم كأداة للخط، وشرحت أصول بريه ومعانيه الأربعة: الفتح والشدق والنحت والقط، وكيفية مسك القلم استناداً إلى توجيهات عماد الدين بن العفيف، وماهية هندسة الحروف وأصولها، وعرض صفاتها وتشكيل الحروف وما يتولد منها، وتوقفت الرسالة عند قلم الثلث فعرضت تشكيل حروفه ومخاليصها وعرضت بشكل عابر بقلمي الرقاع والعميار، ثم تناولت بالشرح على التوالي: الترصيف، التأليف، التسطير، التفصيل، وبينت كيفية إخراج الحروف من الدائرة. وانتقلت إلى توضيح ماهية النقطة وعلاقتها بالخط ودورها فيه، وانتهت بشرح مقادير الحروف وموازينها.

ويذكر د. فاروق سعد أنه ليس بين مخطوطات الرسالة التي وصلتنا نسخة كتبها المؤلف أو قرأها أو قرأت عليه وأثبت بخطه ذلك، أو نسخة نقلت عن نسخة المؤلف أو عورضت بها أو قوبلت عليها، وخلص إلى اعتبار أن مادة الرسالة هي في الواقع بعض ما كان







يوجد على شبكة الإنترنت العديد من المواقع المهمة بشق الخط العربي، وسنحاول في كل عدد أن نتناول واحداً من هذه المواقع بالتقديم للقراء المهتمين بمواقع الخط العربي على هذه الشبكة الثقافية والإعلامية الهامة.

يعتبر موقع «الخط العربي» من المواقع الهامة في الشبكة العنكبوتية، وهو مخصص لحياة وأعمال الفنان العربي كامل البابا، وابنه الفنان «مختار البابا». القسم الخاص بالفنان «كامل البابا» يحتوي على نبذة مختصرة عن سيرته الشخصية، حيث يذكر أنه ولد في مدينة صيدا اللبنانية عام 1905، وتعلم فن الخط على يدي أستاذين كبيرين هما والده الشيخ سليم البابا الذي علم الأدب والخط العربي في الكلية الإسلامية ببيروت، والثاني هو الفنان المعروف نجيب هواويني.

منذ عام 1932 بدأ مشواره الفني والمهني حيث عمل في الصحافة بمجلات متعددة وجرائدها المعروفة في لبنان وباقي الدول العربية، وأنجز العديد من اللوحات التي عرضت في مختلف المعارض الفنية في صالات الفنون اللبنانية، كما قام بتدريس فن



الإسلامي في بيروت، وله محترف فني في العاصمة اللبنانية.

يحتوي المعرض في هذا القسم على عدة لوحات للفنان مختار البيا و تقسم إلى قسمين: الأول للأعمال الكلاسيكية، أما الثاني فهو للحروفيات، وفي القسم الأول نجد الأعمال التالية: «وخير جليس في الزمان كتاب» خط الثلث - «الأفعال أبلغ من الأعمال» خط النستعليق - «غافر الذنب وقابل التوب شديد العقاب» خط الثلث والنسخ - «وإذا استغنت فاستغن بالله» خط الثلث - «هو على كل شيء قدير» خط الثلث - «المؤمن مرآة المؤمن» خط ثلث متأطر - «يد الله مع الجماعة» ديواني جلي - «كن مع الله» خط نستعليق - «قل كل يعمل على شاكلته» ديواني جلي - «إن مع العسر يسراً» خط الثلث - «لئن شكرتم لأزيدنكم» خط ديواني جلي - «وينا اغفر لي ولوالدي وللمؤمنين» خط الثلث والنسخ - «فأثله خير حافطاً» هو أرحم الراحمين» خط الثلث والنسخ - «وأن ليس للإنسان إلا ما سعى وأن سعيه سوف يرى» خط ديواني جلي - «ولله ملك السموات والأرض» خط ثلث - «ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم» خط الثلث والنسخ - «وأما بنعمة ربك فحدث» خط ديواني جلي - «هذا من فضل ربي» خط ديواني جلي - «الذين أحسنوا الحسنى وزيادة» خط ديواني جلي - «ولكن درجات مما عملوا» خط الثلث - «وإن تعدوا نعمة الله لا تحصوها» خط ديواني - «سنريهم آياتنا في الآفاق» خط الثلث - «ألا يذكر الله تلمتين القلوب» خط ديواني جلي.

أما في القسم الخاص بالحروفيات فهناك سبع لوحات تستخدم الحروف استخدماً ذنياً حراً يمزجها بالألوان والتشكيلات المتنوعة. بالإضافة إلى المعرضين هنالك معلومات مختصرة عن اللغة العربية وأصول الحروف العربية وتطور الخطوط العربية المختلفة وفن الخط العربي وأنواع الخطوط العربية الكلاسيكية، مثل النسخ والثلث والنستعليق والرقعة والديواني، مع إبرام نماذج فنية لتلك الخطوط، وهنالك عنوان يريد إلكتروني للمراسلة ■

اسم مربع الخط العربي :

<http://www.arabiccalligraphy.com>

الخط في الجامعة اللبنانية، وقام أيضاً بتدريس العديد من التلاميذ في محترفه البيروني، وقد لبع العديد من أولئك التلاميذ فيما بعد. وقد نشر بعد تقاعده كتاب «روح الخط العربي»، وتوفي الفنان كامل البيا في عام 1991.

يحتوي المعرض في هذا الموقع على عدة لوحات للفنان كامل البيا، وهي كالتالي: «بسم الله الرحمن الرحيم» خط الثلث - «علم بالقلم» خط الثلث - «ويشر الصابرين» خط الثلث - «سأبهر يستعيد الحر» بخط النستعليق - «الحمد لله» خط ثلث متأطر - «واعصوا بحيل الله جميعاً ولا تفرقوا» بخط الثلث - «إلهي عليك أتكالي» خط النستعليق - «وجادلهم بالتى هي أحسن» خط الثلث - «الجنة تحت أقدام الأنبياء» خط النستعليق - «لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم» خط النستعليق - «آية الكرسي» خط النستعليق - «الله محبة» خط الثلث - «قول معروف ومغفرة خير من صدقة يتبعها أذى» والله غني حليم - «خط الثلث - «ورحمتي وسعت كل شيء» خط الثلث - «رتبة العلم أعلى الرتب» خط النستعليق - «رب اشرح لي صدري ويسر لي أمري» خط الثلث - «وما توفيقي إلا بالله» خط النستعليق - «وبالوالدين إحساناً» خط الثلث - «كلكم راع وكل راع مسؤول عن رعيته» خط الثلث.

القسم الخاص بالفنان مختار كامل البيا يحتوي أيضاً على ثبذة مختصرة، وذكر فيها أنه من مواليد عام 1938، تعلم فن الخط على يدي والده، وبدأ أنتج في مجال فن الخط العربي في بداية السبعينيات، ويحلم نتاجه بين الأعمال المتقيدة بالأصول الكلاسيكية والأعمال الأخرى الحروفية المحررة. وبالإضافة إلى نتاجاته الإبداعية فإنه خبير خطوط لدى المحاكم اللبنانية، وسهّم أيضاً بتطوير تدريس فنون الخط العربي في المدارس والكلية الجامعية، وقد طبع العديد من كراسات تعليم الخط، وهو يدرّس حالياً فنون الخط العربي واللانيني في مدرسة المقاصد الإسلامية وفي مدرسة عبد الهادي ديس التقنية. وقد شارك الفنان مختار البيا في عدة معارض فنية للخط العربي، وآخر معرض له كان في عام 1999 في مركز عائشة بكار

تعلم  
كامل البيا فن  
الخط على يدي  
والده الشيخ  
سليم البيا  
والفنان المعروف  
نجيب هوايني



# الخط العربي المعاصر

يوميات

## في ملتقى الخطّاطين بيئروت

د. صلاح الدين شيرزاد

حذفت حقبة دعوة الخطاطين لتسلم جوائزهم من البرنامج. وعلى نطاق دول الخليج، فإن معرضاً لخطاطي دول مجلس التعاون الخليجي يقام كل سنتين منذ عام 1992 في دولة من دول الأعضاء، وتوجه الدعوات إلى خطاطي هذه الدول للحضور خلال تلك المدة. وأيضاً في الكويت أقيم أكثر من مهرجان للخط العربي بمستوى جيد، ولكن الدعوات الخارجية كانت محدودة أيضاً.

عدا ما ذكر، وصنع مناسبات أخرى متفرقة لم تشجّع الفرصة للمشاركة فيها إلا من قبل عدد محدود أيضاً، لم يشهد الخطاطون مناسبات يدعون إليها ويلتقون بزملائهم في برنامج منظم يتفعّلون منها بتبادل الحبريات ووجهات النظر. أما اليوم فإن عدداً بالأساس به يتلقى دعوة.

لهذا كله لم يكن استعراب الخطاطين بمستغرباً!

الجهة الداعية للملتقى طالبت من كل خطاط -

تم ترشيحه - أن يجهز لوحة خطية نصها

«على قدر أهل العزم تأتي العزائم

وتأتي على قدر الكرام المكارم،

والخطاط الحرية في اختيار

نوع الخط والأسلوب.

ثم طلبوا ممن

يسرغب في

المشاركة في

الندوة

مؤسسة الراهر ندعو خطاطين إلى بيروت للمشاركة في ملتقى الخطاطين الأول (من 11 إلى 2000/7/15). معضهم بالاسم وبعضهم عبر ترشيح المؤسسات المتخصصة.

اُرشدت علامة الاستفهام المختلطة بالسرور على محيّا، من تكون مؤسسة الراهر ؟ تذكر خطابات الدعوة الموجهة إلينا أنها المقر العام لمؤسسات الرعاية الاجتماعية، ولكن ما الدافع القوي ؟ مليحاً حتى هذا مذكور في الخطاب، إنما تعزّد الخطاطون - وهم حديثو عهد بالدعوات الخارجية - أن تكون الجهة الداعية دولة من الدول.

ففي عام 1987 أقيم مهرجان الخط العربي والزخرفة الإسلامية الأول في بغداد، وربما لأول مرة تلقى الخطاطون دعوات للحضور والمشاركة في المعرض، وكان مهرجاناً حقيقياً، من الإعداد المتكامل إلى العدد الكبير من المشاركين إلى الجوائز والفعاليات .. حتى أن الذين شاركوا فيه ما زالوا يذكرونه بإطراء بالغ. صحيح أن المهرجان وصل إلى الدورة الرابعة، بواقع كل ثلاث سنوات، إلا أنها سادت ظروف الحصار المفروض على العراق، فلم تعد البقية بمستوى الأول.

مهرجان آخر للخط والزخرفة أقيم عام 1997 في طهران، وكان هو الآخر موسعاً شمل معرضاً ضخماً ومؤتمراً متخصصاً، وزعت جوائز كثيرة على الأعمال الحظية المنجبة، وأجمالاً نال المهرجان من التنظيم والدعوات ماقرّبها من مهرجان بغداد.

ماعدًا هاتين المناسبتين حدثت مناسبات محدودة اقتضرت على دعوة عدد محدود من الخطاطين، فعند إجراء أول مسابقة دولية لفن الخط (باسم حامد الأمدي) في إسطنبول من قبل مركز الأبحاث للتراث والتراث والفنون (IRICA)، دعي الخطاطون الفائزون بالمزاد المتقدمة إلى إسطنبول لتسلم جوائزهم، ولكن في المسابقات التالية

مؤسسة  
الزاهر بدأت  
بالتصالاتها  
لدعوة  
الخطاطين في  
وقت مبكر،  
ولكن  
التقديرات في  
قنوات الاتصال  
تهدر كثيراً من  
الوقت



د. سليم الحص يشاطح الرئيس



لشدة تذكارية للمشاركين والمضيفين أمام مقر الراهر

كانت (الدورة التدريبية الصعبة لطالبات الجامعة والخريجات) مقامة في مدينة العين. وكان علي أن ألقى فيها ثلاث محاضرات في موضوع: الخط العربي والزخارف والمتمنمات. بالإضافة إلى أن شركة فتية إجمعتني لأمثليها في اجتماعات تعقد في مدينة أبوظبي حول خطوط مسند الشيخ زايد، وإلى جانب كل ذلك كنت والاستاذ تاج السر، والسيد محمود عوي (المخرجان الفتيان) نبذل قصارى جهودنا لإكمال تحرير وإخراج مجلتي الوليدة (حروف عربية)، حيث كنا نعمل في مكتب الأجر مساءً وحتى بعد منتصف الليل، ذلك أن هذا هو العدد الأول، ونحن في الحقيقة حيال عملية تأسيسية تتطلب منا كثيراً من الجهد والوقت، وهكذا عشت تلك الدوامية من المشاغل التي احتضمت كلها في وقت واحد.

الساعة العاشرة وعشر دقائق مساءً، الآن باشرت بإنجاز اللوحة أولاً، لأن كتابة الموضوع يمكن أن تتم في الطائرة خلال الرحلة، الحقيقة أنني كنت متعباً. لأن هذه اللوحة ستعرض بين أعمال خيرة الخطاطين الذين أتوقع مشاركتهم، ولكنني عندما انتهيت منها بعد عدة ساعات شعرت بالراحة. لا لإنجازها بحسب، إنما بدت لي لوحة موفقة من حيث التصميم والفكرة. وأن صبح التعبير أعترها مسودة للوحة معتازة، ولكن من أين لي بالوقت كي أعيد تنقيدها بشكل بهائي؟! وأنا بدأت أشعر بحاجة إلى أن يكون علي من الطائرة حلاق!! لأنني استكثرت على نفسي أن أذهب إلى الحلاق في ذلك المساء، وأقصى ساعة إصافية. فكرة وجود حلاق على متن الطائرة لا يستبعد تحقيقها فيما تصمم بعض الشركات طائرات عملاقة فيها مراقق عديدة، ولكنني والأخ محمد مختار حممر، رفيق السفر، حولنا هذه الفكرة إلى مادة غنية للتندر وابتكار الكتابات. وصلنا بيروت، أنا و الخطاطون، محمد عيسى خلفان ومحمد مختار جمعفر، أما زميلنا الأخران تاج السر حسن وسيد السري، فقد سبقنا، حسن قصد بيروت قبلنا بيومين، وتاج السر طار إلى القاهرة ومن هناك سيلحق بنا.

المصاحبة للملتقى أن يبعث مختصر موضوعه خلال مدة حدوث في رسالة الدعوة كما حددت المحاور، وما اثنان أولهما استعمال الخط العربي في الحياة المعاصرة. والثاني: الخط العربي وتقنيات الحاسوب. وأن تكون مداحلات ومناقشات أثناء الندوة.

كان الوقت المتبقي للموعود شهراً واحداً عندما بدأت الاتصالات بيننا وبين مؤسسة الراهر، وبالرغم من أن الزاهر قد بدأت باتصالاتها لتعيين الخطاطين الذين ستوجه إليهم الدعوات قبل هذا الوقت بكثير، إلا أن التعقيدات في قنوات الاتصال تهدد كثيراً من الوقت، وقد علمنا أن هذه الظاهرة كانت واضحة جداً في بعض البلدان من خلال طرح موضوع تأخير دعوة بعض الوفود، فعندما تمت مصارحة بين الخطاطين وبين الوفود فيما يخص هذا الإشكال، تبين أن المؤسسة بدأت جهوداً مضنية ومنذ وقت مبكر في سبيل إيصال الدعوات للمعنيين، ولكن كما قلنا أن التعقيدات في قنوات الاتصال من جهة، ومن جهة أخرى أن هذه أول تجربة لمؤسسة الزاهر في هذا المجال، مما أترك بعض الأمور التنظيمية ومنها موضوع التأخير، أما في دولة الإمارات فإن الموضوع عندما تحول من وزارة الإعلام إلى جمعية الإمارات للفنون التشكيلية، فقد تم الاتفاق على ترشيح لجنة خطاطين.

بعد أن أخبرني بأن اللجنة المنظمة قد استمدت ورفقة وورقة الزميل الأستاذ تاج السر حسن للإسهام في الندوة، كان علينا أن نسرع في إكمال الموضوع بشكل نهائي ليستمتع تقديمه حوالي (20) دقيقة.

اليوم هو الأحد، التاسع من شهر يوليو/ تموز، وموعده السفر هو صباح اليوم التالي، ولم أنته من متعلقات أشتغال الأخرى إلا في المساء، وعنده بدأت لتولي الأعداد والنهوض للسفر، ولكن ما زال علي إنجاز أمرين مهمين: اللوحة الخطية وموضوع الندوة. خلال الأسبوعين السابقين كنت في دوامة من المشاغل، فقد انتسبت إلى دورة لمدة أسبوعين في المخطوطات والوثائق أقامها مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث، والدوام صباح كل يوم حتى الظهر، وفي الوقت نفسه

كان  
غيبواً على  
ثقافتنا،  
ومتحمساً  
للتصدي لغزو  
الفكري  
والسلوكي الذي  
تعرض له  
الامة العربية  
في لغتها  
وكتابتها.

جميل على الطراز القديم، أي قبلا وسط حديقة، ونحن متجهين إلى الشاعة مرونا بالصالة الوسطى الواسعة بعض انشبه لنجد بعض اللوحات التي ملّكت منا وحلبناها معنا مظرة ومعلقة في انتظار استكمال العدد وإفتاح لعروض غم بد.

حفل الافتتاح

كانت الصالة مليئة بالحضور، إذ حضر دولة رئيس مجلس الوزراء الدكتور سليم الحص، ويضم أعضاء الهيئات الحكومية والمصنفين والمهتمين.

أول كلمة في حفل الافتتاح كانت لرئيس عمدة مؤسسات الرعاية الاجتماعية الأستاذ فاروق جبر، ثم كلمة رئيس اللجنة التنظيمية للملتقى الأستاذ محمد بركات، وكانت كلمته عن دواعي انعقاد الملتقى وماهي الغايات المنشود تحقيقها، فهي كلا الكلمتين تأكيد على أهمية الخط العربي، وخاصة في وقت تبرز فيه تحديات لمطمس الهوية من



لوحة للخطاط محمود بيون

اللغة والكتابة.

بعد ذلك ألقى الأستاذ علي عبدالرحمن البديع، كلمة باسم الخطاطين المشاركين. ثم جاء دوري لإلقاء كلمة الباحثين في هذه الندوة، وتضمنت الكلمتان الشكر للضامنين على تنظيم هذا الملتقى والتمني بالنجاح. ثم ألقى الدكتور سليم الحص، كلمته مرحبا بالحضور ومعقفا الافتتاح الرسمي للملتقى.

بعد الانتهاء من مراسيم الحفل دُعي الحضور إلى تناول (الضيافة) واستراحة قصيرة استعداداً لبدء الحلسات الأولى للندوة. حقاً أن الحشد مهيب والتنظيم الإعلامي كانت رائعة، طلو كان لكل صحيفة ومجلة وإذاعة ومجلة تلفزيون مراسل واحد، سيكون الحشد هكذا، ولأنهم أننا في بيروت.

قدم الأستاذ محمد بركات لهذه الندوة التي محورها (استعمالات الخط العربي في الحياة المعاصرة) بكلمات لو محمداً مع كل كلامه خلال الندوات وحارحها لا فصح لنا أنه رجل غيور على ثقافتنا ومتحمس جداً لصد الغزو الفكري والسلوكي الذي تتعرض الأمة العربية والإسلامية له بقوة، وهو يهدف من هذا الملتقى أن يكون إحدى الوسائل لمواجهة التحديات الغربية، وخاصة فيما يتعلق بلغتنا وكتابتنا.

كانت الورقة الأولى في الندوة لي، بعنوان (للد والاحتمار في فن الخط العربي عبر التاريخ)، ثم كان موضوع الأستاذ سمير الصائغ، عن فن الخط العربي - الحضور الغائب. قدمه بلغة شاعرية، مستهلاً كلامه باعتباره أن فن الخط العربي هو الفن الإسلامي نفسه.

ومن خلال المداخلات والتعليقات والاستيضاحات، قرأ الأستاذ محمد مختار جعفر موضوعاً عن الخط التشكيلي.

ذكرنا أن الحضور الصحفي كان جيداً ولكن تذكر أيضاً أن الصحفيين

كان الأستاذ محمد بركات، مدير عام الزاهر ورئيس اللجنة التنظيمية للملتقى، والأستاذ وهاب البابا، نائبة المدير ضد استقبلتنا في المطار، ونقلنا إلى الفندق الذي سينزل فيه جميع الموفدين.

وقبل وصولنا، تقصد الأستاذ بركات أن (يربهم) في المدينة ليرينا أهم معالمها وشوارعها، ويعرّفنا إليها بشرا مفصل.

عند موظف الاستقبال - في الفندق - كنت متشوقاً لأرى لائحة أسماء الخطاطين الذين نزلوا قبيلنا أو سيتحفظون بنا، فرحنا كثيراً للأسماء، فتمنيت من القتيب ثم منهم سائفاً ومنهم لماً أزل، ولكنني أعرفهم جميعاً، وربما هم أيضاً.

يوم 7/11 (مساءً)، تفلطنا حافلة من الفندق إلى دار الملتقى، إحدى دور الرعاية الاجتماعية، وهي دار أنيقة فيها شرفات وحدائق، ثم استقبلنا من قبل مسؤولي وموظفي الزاهر وأعضاء اللجان من الخطاطين اللبنانيين، وكان اللقاء مع الأخوة اللبنانيين حاراً.

استقبلني أحدهم بحفاوة فأمرست إليه وأخذته بالحضن، سيل من الفيالات تتخللها كلمات متقطعة للسؤال عن الأحوال، الخطاط محمود بيون استقبلني أول مرة في مهرجان طهران قبل ثلاث سنوات، وكان معه الخطاط محسن شتوني من لبنان أيضاً، محمود لا يترك لحظة صامتاً إلا ويحملك تفهقه لتلكات يلقيها بتواصل، فهو إذ يشارك يسلم عليك أولاً ثم يعقبها بلكنة، لذا كذا إذا ما التقينا في الصباح، فلمجرد رؤيته تلبينا الضحكة قبل البدء بالندوة، استعداداً نفسياً لطرفة سوف نسمعها منه حالاً. لذلك كانت معانقتي له وفرحي به كبيراً، حتى لم يكن بوسعي أن أقصر هزله وتعبير ملامحه قليلاً، حتى إذا ما امتد نظري إلى الواقف خلفه إذا بي أصرخ من حديد: محمود بعبون! تكرر منظر الفراق مرة أخرى وبدلاً من أقنوه بكلمات السؤال عن الحال وبث الأشرار، كما هو معتاد، إذا بي أقول له ربما حتماً قبل السلام، هل رأيت الغناق والترحاب والضيافات؟ - وأشرت إلى الذي تركته لثو - كنت أقنّه أنت، طبعاً لم أتوقع منه تكتة فورية لأن موقفي هو أكبر منه، لذا علت هههههنا - على هذا القلب - واستمرت قليلاً..

بعد الاستقبال والتعارف المبدئي الجميل انتقلنا إلى قاعة واسعة جلسنا فيها لسمع كلمة الترحيب من الأستاذ محمد بركات عبر الميكروفون، ثم دار حوار معهم، بل استيضاح حول بعض الإشكالات، ومنها التأخير الذي ذكرناه آنفاً.

طلب من كل منا أن يعرف نفسه لزيادة التعارف، وكان الختام عشاءً قبل العودة إلى الفندق والاستعداد ليوم غداً حيث حفل الافتتاح وجلسات الندوة.

صباح الاثنين 12-7-2000، تفلطنا الحافلة إلى مقر الزاهر. مبنى

وقع  
الصحافيون  
في المطب  
الزمن  
أيضاً عندما  
اعتدوا في  
صباغة  
أخبارهم على  
برنامج  
الندوة الذي  
تغير شيئا  
بعد.



سمير الصائغ ينادي بكلمته في الندوة



د. هزرت جمال الدين يلقي كلمته في الندوة





رئيس جامعة الدول العربية



على عبد الرحمن الجراح يلقى كلمة المشاركين



مدير عام الزاوية، محمد بركات وبالله وجه، العلاء

الحروف اللاتينية والعربية، ولو أن هذا الأمر يُبحث قبل أكثر من نصف قرن، حين كانت متناديق الحروف المطبعية في ذلك الوقت تحوي المشورات بل المثات من صور الحروف، لكان التبرير قوياً آنذاك، ومع ذلك، فإننا نشد على يدي الأتمة وتنمقي لها التوفيق في مسعاها مثل مانوج منها الحرس على خط الهوية العربية لكتابتها.

وربما بسبب خشيتي من الإطالة، نسبت أن أصيف جملتين هما: «لو افترضنا جدلاً أن رسم شجرة الأرز على العلم اللبناني يسبب سموية في التنفيذ، فهل تقدمين على رسم شجرة جوز الهند مثلاً، بدعى التشهيل التقني، مهما التفتت الدلالة؟» رها أن دولاً متقدمة علمياً كثيراً، مثل اليابان والصين وغيرها، لم يخفروا كتابتهم القومية رغم أن مشاكها أكبر بكثير مما في الكتابة العربية.

إن هذا الأمر يعد من الثوابت والأصول، وليس من الفروع التي يكون مجال البحث والتجريب والتعبير فيه أمراً مقبولاً بل ومعيذاً إن كان وفي منهج سليم ويتصد حسن.

حاه دور بحث الأستاذ تاج السر، وهو في الحاسوب أيضاً، وبمقنوا (أفاق الحرف العربي المخطوط وأفاق التقنية الحاسوبية)، وقال ابتداءً: إن عرض موضوع الكتابة العربية في الحاسوب بأسلوب علمي منطقي، حتى الموصوع ذاته في بحثي ..

علينا من منطقي الملتقى أن الكلمات والأحاجت وصور اللوحات والتوصيات متشعب في كتبه خاص يمكن الحصول عليه فيما بعد، وعلمنا أيضاً أن هذا الملتقى سيتواصل باستمرار ربما كل سنتين، لذلك لم أضا التطرق إليها بتفصيل أكثر.

بشدر ما حمل الملتقى ذاته من الأهمية في مجمل الأنشطة والفعاليات التي تقبلته، فإن فضامنا هذه الأيام بين الأخوة الخطاطين وسهرتنا سويلاً لفتصادب أطراف الحديث، وتعرض على البعض مما معنا من مصورات أعمالنا، وإذنا

معة وفائدة، بالرغم من أن أخانا الحبيب أحمد الفتحي قد حرمننا مكرراً من حالوة صحبته، وقد استفاد أكثر خلال الحولتين السابحتين اللتين نظمنا لهما لثور الحزب اللبناني المحرر، ومناطق العجل وسهل البقاع من داخل الناحلة التي أفتتاً في هذه الجولات، بدت لنا مناظر طبيعية جميلة، تفاعلت معها في جو مرح - استعرض البعض طبقات صوته وصبط مقاماته، تتساق مع المشهد العام من حولنا، فاكشفتنا موابه ضية إضافية للخطاطين المؤهين، كانت متعة ومؤهية لانتسب بسبولة في الختام تم الاتفاق على أن تكون التوصيات عبارة عن رسالة محظومة توجه للملك والروءاء، فيها مناقشة مضاعفة الانتمام بالخط العربي من نواج متعددة، إسهماً في دفع عجلة الحركة الخطية، ووقع عليها جميع الخطاطين ■

قد وقعوا في المقلب الزمن كالعادة، وهو حضور المناسبة للندائق الأولى فقط ثم منادتهم المكان ومهم البرنامج ليعتمدوا عليه في صياغة أختارهم دون حساب لما يمكن أن يتغير أو يطرأ على البرنامج. وفعلاً ظهرت الصحف في اليوم التالي تسرد وقائع الجلسات كما جات في البرنامج المجد سلفاً، وفيه أن الجلسة الأولى لورقة الأستاذ أحمد الفتحي من سوريا، وبعده تكون جلسات المحور الثاني بدءاً بورقة الأستاذ تاج السر، ثم الأتمة ندين شاهين، وأخيراً بحث الأستاذ محمد بركات كعنام للفرقة، ولكن الذي حصل أن الأستاذ أحمد الفتحي كان قد غادرتا فحر ذلك اليوم عائداً إلى سوريا لطروق خاصة، لذا عُقدت الجلسات على أرض الواقع كالآتي: كلمة للتذكور عزت جمال الدين محمود من مصر، متخصص بالانصميم، ثم عرض مشروء الأتمة ندين شاهين، فأستاذ تاج السر حسن، وأخيراً الختام ببحث الأستاذ محمد بركات (بين ألتية الخط العربي وعصر الحاسوب).

عندما قدمت الأستاذة ندين (متخصصة بانصميم إعلانات) مشروءها عن الكتابة في الحاسوب، وهو أيضاً مشروء تخرجها من الجامعة الأمريكية، استأقت موضوعها بذكر الدوافع والمطلبات لحل الإشكالات التي ترافق الكتابة العربية في الحاسوب بأسلوب علمي منطقي، حتى وصلت إلى صميم موضوعها، فبان أنها اختارت الحروف العربية المفردة فضممتها بحيث لو رصفت جنب بعض بشكل متقطع ستكون كلمة، أي

دون توصيل حرف مع الآخر مهما كان صمعه، وعملت من هذا النمط طرازين أسمت الثاني (الزوج) لأن حرفه تشبه الحروف اليابانية كما صرحت بنفسها. وفي الختام قدمت - بالاحاسوب - مشهداً جرافيكياً جميلاً، نات من الاستصان.

أول المداخلين أطرى عليها كثيراً وأشاد بجهودها ومحاسنها في تناول هذا الموضوع المستعصي بعض الفني، استأذنت للتعبير، فلما لنته قات فيما أعني، أنني مع الزميل واشترت إليه بالاسم، ولما كان السيد



معض الخطاطين المشاركين في الملتقى

عندنا الشيخ عثمان، أنني معه في كل مقالته من إشادة، ولا أريد التكرار حرصاً على الوقت، ولكنني أصميت: أننا مع التجديد والبحث والإبتكار إذا كان نافعاً، لأننا ضيعنا فرصاً كثيرة التقدم بسبب حموفا على بعض الأفكار الخاطئة، ولكن الإشارة إلى أن حل إشكالات الكتابة العربية في التقنيات المطبعية بهذا الشكل قد تم تناوله منذ حوالي ثلاثين عاماً، أي أن جعل الكتابة العربية بالحورف المفردة المتفصلة قد سبق طرحها منذ وقت طويل، ولكن الطريقة لم تخرج ولم تفل الفول، لأن من الصفات الأساسية لكتابتها في الوصل والفصل، وأي إلغاء لهذه الصفة يعني المس بجوهر الهوية، ونحن ملزمون بالحرص على هويتنا وشخصية كتابتنا في الوقت الذي نجد في التقدم الهائل والمستمر في تقنيات الحاسوب، حلاً لإشكالات كثرة صور الحروف العربية، وداعي أن نجعل حروفنا تشبه

موضوع  
(الوصل)  
والفصل في  
الكتابة العربية  
بعد من الثوابت  
والأصول، وليس  
من الفروع التي  
يكون مجال  
البحث  
والتجريب  
والتعبير فيه أمراً  
مقبولاً بل ومعيذاً،  
ومحيداً.

## دبي

احتفلت ندوة الثقافة والعلوم يوم الثلاثاء 2000/7/4 تحت رعاية سعادة حميد بن علي العويس بتكريم الفائزين بجائزة العويس للدراسات والابتكار العلمي في دورتها العاشرة.

وقد تم تكريم كل من الخطاط حسين السري والخطاط محمد عيسى خالان الفائزين مناصفة بجائزة أفضل عمل فني لأبناء الإمارات فرع الخط العربي، والجائزة تقطع بترع سعي من المحرم سلطان بن علي العويس، وهرمها مالي: المسابقة العامة.

- مسابقة الشباب.
- أفضل بحث عن دولة الإمارات.
- أفضل عمل فني ( رسم - خط - تصوير ضوئي ).
- شخصية العام الثقافية.
- أفضل كتاب عن دولة الإمارات من أبناء الإمارات.
- وتبلغ قيمة الحائزة في مجموعها (مائتا ألف دولار أمريكي) وقد بدأ تقطيعها اعتباراً من العام 1990م.



« الثقافة كبر لا ينفك » إحدى الوثائق للفنانين معطرة المحل



سعادة حميد بن علي العويس يسلم حسين السري حائزاً لته

## العمن

في سلمة (الدورة التدريبية الصيفية لطالبيات جامعة الإمارات والخريجات) نظم مركز زايد للتراث والتاريخ بمدينة العين النورثين الثالثة، بعنوان علوم المكتبات، والرابعة، بعنوان مهارات حرفية وفنية، في المدة 2000/7/12 - 6/19.



وقد شارك فيها عدد من الأساتذة والمتخصصين من الجامعات والمراكز والمؤسسات الثقافية وخبراء متخصصين في مجالات الحرف اليدوية والفنون الإسلامية. تضمنت الدوران موضوعات متعلقة بالخط العربي وبعض الفنون الإسلامية مثل: مراحل صنع الورق من سفن النخيل، طريقة عمل الورق المجرع (الأبرو). زخارف ومفردات في الخطوط الإسلامية، تقنيات خط المصاحف عبر العصور، أصل الخط العربي وتطوره، الملاحق الفنية في المخطوط العربي الإسلامي (الزخرفة والتصوير)، تدو الخوط في الأقاليم وانعكاسه على المخطوطات.

## باديس

أقيم في متحف اللوفر بباريس معرضاً للمخطوط العربية (العثمانية)، من المدة 17 مارس / آذار لغاية 29 مايو / أيار 2000 م. وهذه اللوحات الخطية التي تزيد على 70 لوحة، هي من مقتنيات رجل الأعمال المشهور في تركيا السيد صاكب سابانجي الذي يعد واحداً من أكبر الحماة في اللوحات الخطية. حيث أنشأ متحفاً لمقتنياته من الأعمال الخطية وغيرها من التحف واللوحات التشكيلية، وأصدر كتابين خاصين بمقتنياته الخطية



**Calligraphies ottomanes**  
collection du musée  
Şakıp Sabancı, université  
Şabancı, İstanbul  
17 mars-29 mai 2000

Exhibe libre  
www.musee-louvre.fr  
au musée du Louvre



وقائع الدورة في مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث بدبي

## ابوظبي / دبي

تحت رعاية سمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان مدير مكتب صاحب السمو رئيس الدولة، بدأت أعمال الدورة الإقليمية لدراسة الوثائق وتحقيق المخطوطات في كل من أبوظبي ودبي ابتداء من 27/6 حتى 12/7/2000م، وقد تم استقدام أساتذة متخصصين من خارج الدولة ودخلها للإشراف على هذه الدورة التي لاقت إقبالاً طيباً من قبل المهتمين. رجالاً ونساءً. هذه الدورة التي يقفها كل من مركز الوثائق والدراسات وديوان رئيس الدولة بأبوظبي ومركز جمعة الماجد للثقافة والتراث بدبي، تعد من الأنشطة الثقافية والحادثة العديدة التي يوليها هذا المركز أن شكل متواصل، خدمة للثقافة والتراث.

## دبي

بالتنسيق مع جمعية الإمارات للفنون التشكيلية بالشارقة ينظم مركز الإبداع في دبي مسابقة ( الإبداع وتنمية المواهب ) بمناسبة العيد الوطني لدولة الإمارات في ديسمبر 2000 . يهدف المركز في هذه الدورة الأولى إلى تنمية قدرات ومواهب فتيات ودول مجلس التعاون الخليجي والفتيات من ذوات الحاجات الخاصة. وقد تم تخصيص جوائز تبلغ قيمتها 80000 (ثمانون ألفاً) درهم إماراتي موزعة على المجالات التالية: 20000 درهم لأحسن لوحة تشكيلية بإحدى المواد. ألوان زيتية، ألوان

محمد عبد القادر ومحمد إبراهيم الإسكندراني، وغيرهم رحمهم الله. إن بلدا مثل مصر الذي شهد بدايات نشوء الخط العربي وأسهم في تطوره أساندة كبار. تحري أن يكون اهتمامه بحاضر هذا الفن التراثي بما يوازي عمق تاريخه، وأن يشملها برعايته كبقية الفنون، ومنها التشكيلية. تصريعات بعض المسؤولين والقائمين على المعرض تزيد في التناؤل بهذا الاتجاه. فقد أكد وزير الثقافة فاروق حسني أن الوزارة تتجه سياسة إحياء الفنون التراثية والتقليدية، ومنها الاهتمام بإقامة معرض للخط العربي. إلى جانب الروائع من المعروضات فقد عرضت بعض الأعمال دون المستوى، ولكن بما أن هذا المعرض سيشكل ظاهرة انتصافية ترسم مساراً لحركة الخط العربي بدءاً بإقامة المعارض، فقد كان من الطبيعي استجماع القوى في هذه المرحلة على الأقل.

وربما للمعرض نفسه ترح المعروض بمجموعة نادرة من روائع وكالة الغوري (مؤسسة قنية). وهذه المجموعة اثني سميت بـ (خبيئة الغوري) تم اكتشافها فقط منذ عشر سنوات في إحدى الغرف المهملة لهذه الوكالة. وتضم هذه المجموعة لوحات خطية متنوعة بالعربية والفارسية بما يتراوحها حتى 400 عام.

وأيضاً عرضت أعمال أثرية من مقتنيات متحف الجزيرة، وهي أعمال من حقب زمنية سابقة، كالعهد المملوكي، وأعمال تركية وفارسية منقذة على مواد مختلفة كالنحاس والخزف والخشب. صاحب المعرض ملتقى فكري متناشئة فضاءياً الخط العربي عبر محورين، المحور الأول: نحو تطوير تعليم الخط العربي المحور الثاني: الخط العربي والفنون الأخرى. اعتدت هذه الندوة على مدى أربعة أيام، وخصص اليوم الخامس لندوة مفتوحة حول المعرض وأعداد التوصلات للندوة القادمة. اختتمت هذه الفعاليات بعقل الختام الذي تضمن توزيع شهادات التقدير والميداليات الذهبية على الفنانين الرواد المكرمين.



وزير الثقافة المصري فاروق حسني ومحمد السيد مع جسر والحفاظ محمود إبراهيم بسلامة

## القاهرة

معرض ضخم للخط العربي افتتح في القاهرة، بمشاركة 73 خطاطاً مصرياً بأكثر من 500 لوحة غلب عليها الأسلوب التقليدي إلى جانب بعض الأعمال بأسلوب معاصر. أو فيما تسميه بالحروفية. يعتبر هذا المعرض الذي افتحه معالي وزير الثقافة المصري فاروق حسني في 24/7/2000 (واستمر حتى 2000/8/9) تأسيساً لمعارض دورية قادمة، تقام كل ثلاث سنوات، مع توسيع دائرتها مستقبلاً لتشمل خطاطين من خارج مصر أيضاً. بالإضافة إلى الخطاطين المعاصرين، فقد خصص جناح خاص في مدخل المعرض لأعمال الحيل السابق من الخطاطين الرواد. مثل

مائية، أنوان الأكرليك.

20000 درهم لأحسن لوحة قنية من مواد مختلفة.  
20000 درهم لأحسن لوحة تنفذها فئة من ذوات الاحتياجات الخاصة.  
10000 درهم لإنجاز أحسن تصوير صوتي (أسود وأبيض أو ملون)  
10000 درهم لأحسن لوحة في **الخط العربي**  
ومن الجدير بالذكر أن اللجنة التحكيمية قد شكلت بكاملها من حماية الإمارات للفنون التشكيلية.



## بيروت

نظم «الزاهر» - المقر العام لمؤسسات الرعاية الاجتماعية - الملتقى الأول للخطاطين العرب في بيروت، في 11 / 7 / 2000 ولادة خمسة أيام. وقد وجهت الدعوة إلى خطاطين من الدول العربية ومن تركيا وإيران لحضور هذا الملتقى والمشاركة في الفعاليات التي هي عبارة عن قيام جميع المدعوين بكتابة لوحة خطية تحمل نصاً محدداً هو.

على قدر أهل العزم تأتي العزائم وتأتي على قدر الكرام المكارم  
وعلى قدر الأفعال أدرج عقد ندوة علمية حول موضوعين أساسيين هما:

- 1 - مجالات الخط العربي وتقنيات الحاسوب.
  - 2 - مجالات الخط العربي في الحياة المعاصرة.
- وكان حوار ونقاش حول تاريخ الخط العربي.



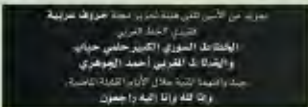
## استنبول

في بيان صحفي صدر مؤخراً عن اللجنة الدولية للحفاظ على التراث الحضاري الإسلامي، التابعة لمنظمة المؤتمر الإسلامي والتي يقوم مركز الأبحاث للترويج والفنون والثقافة الإسلامية باستنبول (إرسكا) بأعمال أمانتها التقنية، أعلنت عن تنظيم المسابقة الدولية الخامسة لفن الخط العربي. يجري تنظيم المسابقة باسم الخطاط المصري المعروف سيد إبراهيم.

وسيميل مقدار الجوائز العديدة المرصودة في أنواع الخطوط العربية 43.700 دولاراً أمريكياً.

كما استحدثت هذه المرة جائزة إرسكا للتمييز في فن الخط بمناسبة احتفالات المركز بالذكرى العشرين لتأسيسه عام 1980 م، وتبلغ جوائز هذه المسابقة 10.500 دولاراً أمريكياً، توزع على أفضل ثلاثة أعمال في خطوط جلي الثلث والثلث مع النسخ وجلي التعليق.

وقد حدد البيان شهر فبراير / شباط آخر موعد لتسليم اللوحات في كلا المسابقتين.



# القل

شعر محمد صالح المنجد

وكم قد جرى دمعهُ في الدجى  
فليس يحرقهُ من أسى  
ولا سبكت عقلهُ مُقتلة  
ولا سبكت عينهُ من جوى  
ولكن تسارع زيجي العطاء  
فكل ذلك العطاء الضياء  
وصار بحاراً تفيض جماناً  
سبيلاً موحٍ بزخم السجى  
ليأخذهُ الناس عن غيرهم  
علوم تطرُّد تلك الطروس  
في أي الحكاب الجميل الأنيق  
فيا قلبك بك نيل المنى

وفي الصبح يجري وعند الأصيل  
ولا فرقة من أخ أو خليل  
ولا نأج شوقاً لشدهم الهدى  
ولا ذرفت دمعها كالدليل  
فصار العطاء دموعاً تسيل  
ومجداً أيشله وظلاً ظليل  
وصار هدى لسوا السبيل  
وترخى علماً وفكراً أصيل  
تعاقب جيل جيل جيل  
فتقدو كنوزاً وخيراً جزيل  
بعلم وفير وهدى نبيل  
وأقسم باسمك رب جليل

خط (هـ) ١٤٢١ هـ

# خُطُوطُ الْمُتَوَكِّعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ تَتِمُّنَا بِذِكْرِ الْقَلِيلِ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوَّلُ مَا كُتِبَ عَلَى الْقَلَمِ بِسْمُ اللَّهِ أَكْبَرُ الرَّحْمَنِ قَالُوا كَيْفَ كُنْتُمْ يَا كُتُوبُ قَالُوا كُنَّا فِي أَوَّلِهِ

رَبِّ أَنْزَلْنِي فِي رَكْعَةٍ مَبَارَكَةٍ وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ

قَالَ أَبُو الْإِظْفِيرِ حَبِيبٌ عَلَى الْأَصْلِ لَمْ يَنْجِدْ عَلَى الْكَافِرِ فَعَلَا هَلَا

أَكْرَمُوا وَلَا أَكْرَمُوا الْكَافِرُ قَالَ الْكَتَابُ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ الْأَمْرُ وَالْعَظِيمُ الْبُذْرُ وَالْصِدْقُ عَلَى وَجْهِ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوَّلُ مَا كُتِبَ عَلَى الْقَلَمِ بِسْمُ اللَّهِ أَكْبَرُ الرَّحْمَنِ قَالُوا كَيْفَ كُنْتُمْ يَا كُتُوبُ قَالُوا كُنَّا فِي أَوَّلِهِ

بِسْمِ اللَّهِ تَتِمُّنَا بِذِكْرِ الْقَلِيلِ

قَالَ عَلِيُّ بْنُ السَّلَامِ أَحَبُّ الْبَلَاءِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُ بَاوِ الْبُضِّ السُّبُلُ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهُمْ أَوْسَمُكُمْ

بِتَقْوَى اللَّهِ فِي السُّبُورِ وَأَمْسَلَانِيَّةُ الْبَهْتِ لَا تَطْعَامُ وَقَالَ السَّامِيُّ قَدْ كَلَّمَ الْكَرَامَ وَجَرَّانَ الْمَعَاصِي وَالْأَنَامَ وَمَوَاطِنَ الْقِيَامِ

هَوَالِي الْفَرِزْنَ لَمْ يَنْفِ الْمَعْنَى الْمَعْبُودِ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ وَالْفَرْجُ

رَبِّ قَدْ تَتَمُّنَا بِذِكْرِ الْقَلِيلِ

رَبِّ قَدْ تَتَمُّنَا بِذِكْرِ الْقَلِيلِ

كُنْتُ الْفَقِيرُ فَوْقَ عَمْرِى الْمَعْرُوفِ فَعَلَا الْمَدَى حَامِدًا لِلَّهِ عَالِيًا صَلَاتُهُ عَلَى نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ ١٢٨٩